

## الرسالة العلمية

أساليب تدريس الإستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال  
الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي 2017 / 2018م



إعداد الطالب: مطهرة

رقم التسجيل : 14116392

كلية التربية وعلوم التدريس

شعبة تعليم اللغة العربية

الجامعة الإسلامية الحكومية ميترو

2018م / 1440هـ

أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال  
الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي 2018 / 2019م



مقدمة لتكلمة شرت من الشروت على الدرجة الجامعة الاولفى علم تعليم  
اللغة العربية

إعداد الطالبة : مطهرة

رقم التسجيل : 141163 92

المشرف الأول : ج. سوتارجو، الماجستير

المشرف الثاني : البارى سربيني، الماجستير

كلية التربية

قسم تعليم اللغة العربية

الجامعة الإسلامية الحكومية ميترو

2018م / 1440هـ

## الشعار

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

*“Dan apabila dibacakan al-qur’an, maka dengarkanlah baik-baik, dan perhatikanlah dengan tenang agar kamu mendapat rahmat.” (QS. al a’raf: 204)*

## إهداء

- بالقلب الخالص والتشكر الكامل لله سبحانه وتعالى الذي لا يبرح يصبّ رحمته وفضله لتعاقب خطواتي لبلوغ الهمة فأهديت هذه الرسالة العلمية إلى:
1. والديّ السيد سامسوري والسيدة توميجيم اللذين ما انفكا بكمال الإخلاص يعطياني الدعاء والرحمة في الوصول إلى النجاح والقربان بأعلى الثمن.
  2. الأخي واختان محمد عيس ادريس , نورالفية و تيتيك اوتامي و جميع أسرتي الذين يعاضدوني ويدعوني لنجاح علمي.
  3. سماحة الأستاذ ج, سوترجو, الماجستير وهو المشرف الأول وسماحة الأستاذ الباري سرييني، الماجستير وهو المشرف الثاني، وهذان المشرفان لا يشعران بالتعب لإعطاء التشرية والتوجيه حتى انتهت هذه الرسالة العلمية.
  4. الأستى كبير بمعهد دار الأعمال بميترو.
  5. أساتذتي الذين يقومون في قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بميترو. فقد قدموا للباحثة كل العون وتشجيع الطوال فترة إعداد هذه الرسالة العلمية فلم يخلوا بعلمهم ولم يضيقوا صدرهم يوماً عن مساعدة الباحثة وتوجيههم فلهم مني خالص الشكر والتقدير ومنّ الله عظيم الثواب والجزاء.
  6. جميع أصدقائي طلاب الجامعة الإسلامية الحكومية بميترو للعام الأكاديمي 2014 خصوصاً إلى أصدقائي في تعليم اللغة العربية الذين لا يزالون يطيعون ويقسمون في السراء والضراء.

## كلمة شكر وتقدير

الحمد والشكر لله الذي فيّض رحمته وهدايته للباحثة حتى أكمل تأليف هذه الرسالة العلميّة . صلاة وسلاما على رسولنا ونبينا محمد صلى الله عليه وسلّم لأنه قد حملنا من الظلومات الى النور وهو أسوتنا الحسنة. وبعد: وقد منّ الله عليّ بالإنتهاء من إعداد هذه الرسالة العلميّة تحت الموضوع: " أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي 2019/2018م " وأن أقدم الشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في خروج هذه الرسالة العلميّة إلى خير الوجود ولم يبخل أحدهم بشيء طلبت، ولم يكن يحدوهم إلاّ العمل الجاد المخلص. ومنهم:

1. فضيلة الأستاذة الدكتورة الحاجة اينيزار، الماجستير وهي مديرة الجامعة الإسلامية الحكومية بميترو.
2. فضيلة السيد ج، سوتارجو ، الماجستير وهو المشرف الأول في كتابة هذه الرسالة العلميّة والتي أفادت الباحثة علميا وعمليا ووجه خطواته في كل مراحل إعداد الرسالة العلمية منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه، فلها منّ الله خير الجزاء.
3. فضيلة السيد الباري سربيني، الماجستير المشرف الثاني في كتابة هذه الرسالة العلميّة، فحقًا يعجز لساني عن شكره وتقديره فقد قدم للباحثة كل العون

وتشجيع الطوال فترة إعداد هذه الرسالة العلميّة فلم يبخل بعلمه ولم يضيق صدره يوماً عن مساعدة الباحثة وتوجيهه فله مني خالص الشكر والتقدير ومنّ الله عظيم الثواب والجزاء.

٤. كما تتقدم الباحثة بكل الشكر والتقدير إلى المعلمين في شعبة تعليم اللغة العربية قسم التربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بمترو. فلهم من الباحثة كل الشكر والتقدير على ما قدموا من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عنى خير الجزاء.

تشعر الباحثة أنّ كتابة هذه الرسالة العلميّة كثيرة من الأخطاء، ولذا ترحو الباحثة الإقتراحات والنقدات لإصلاح هذه الكتابة. وعسى أن تنفع هذه الكتابة للباحثة والقارئ المحبوبين.

ميٲرو، ١٧ يناير ٢٠١٩

الباآئة

  
مٲهرة

رقم التسجيل : ١٤١١٦٣٩٢

## تقرير المشرفين

موضوع البحث: تقنيات التدريس مهارة الإستماع على طريقة السمعية الشفوية على

نتائج تعليم لدى تلاميذ

الفصل الثامن بمدرسة الثانوية دار الأعمال مترو

لامبونج للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨

اسم : مطهرة

رقم التسجيل : ١٤١١٦٣٩٢

كلية : التربية

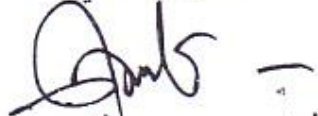
شعبة : تعليم اللغة العربية

الموافقة

وافق المشرفان على تقديم هذه خطة البحث العلمي إلى لجنة الندوة بالجامعة الإسلامية الحكومية بميترو.

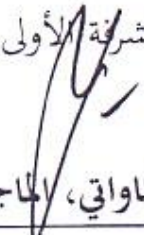
ميترو، مايو ٢٠١٨

المشرف الثاني

  
الباري سرين، الماجستير


رقم القيد: ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢

المشرفة الأولى

  
ديان ايكواتي، الماجستير

رقم القيد: ١٩٧٨٠٤١٦٢٠٠٣١٢٢٠٠٣

رئيس شعبة تعليم اللغة العربية

  
ج. سوترجو، الماجستير

رقم القيد: ٩٧٦٠٦٠٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية

الجامعة الإسلامية الحكومية بميترو



العنوان : الشارع كى حجار ديونتورو ١٥ إيرينج موليا بمدينة ميترو، الهاتف: (٠٧٢٥) ٥٤١٥٠

### الاعتماد من طرف لجنة المناقشين

رقم: B-0386/In-28-1/D/PP-00-9/01/2019

تمت المناقشة على الرسالة العلمية بالموضوع: " أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م " التي كتبتها الطالبة: مطهرة ، رقم التسجيل: ١٤١١٦٣٩٢، كلية التربية وعلوم التدريس قسم تعليم اللغة العربية. اليوم:

الأربعاء في التاريخ ١٧ يناير ٢٠١٩

لجنة الندوة العلمية :

- رئيس اللجنة : ج. سوترجو، الماجستير
- السكرتيرة : ناواع وولان داري الماجستير
- المناقش الأول : نور خالص الماجستير
- المناقش الثاني : البارى سرييني الماجستير

عميدة كلية التربية وعلوم التدريس



الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير

رقم القيد: ٣٢٠٠٥ / ١٩٦٩١٠٠٨٢٠٠٠



## إقرار الطالبة

الموقّعة أديها  
الاسم : مطهرة  
رقم التسجيل : ١٤١١٦٣٩٢  
الكلية : التربية وعلوم التدريس  
القسم : تعليم اللغة العربيّة

تشهد على أن هذه الرسالة العلمية كلها أصلية من أبداع فكرة الباحثة إلا في الأقسام المعيّنة التي كتبتها في الأسس النظرية.

ميثرو، ١٧ يناير ٢٠١٩

الباحثة



رقم التسجيل : ١٤١١٦٣٩٢

أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال  
الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي 2018/2019م

الملخص

مطهرة

رقم التسجيل: 14116392

من الجانب المهم في تدريس الاستماع اختيار الأساليب الفاعلة القائمة على الأسس التعليمية، ويعتمد اختيارها على الجوانب المختلفة، مثل الفروق الفردية بين التلاميذ، و مستوى نموهم في اعتباره م، ودرجة وعيهم، وأنواع الخبرات العلمية التي مروا بها، ومراعاة العنصر الزمني، أي موقع الحصة من الجدول الدراسي، فكلما كانت الحصة في بداية اليوم الدراسي كان المتعلمون أكثر نشاطاً، كما ينبغي مراعاة المعلم عدد التلاميذ في الفصل.

بناء على الشرح المذكور، قامت الباحثة بدراسة ميدانية عن أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، وفي هذا البحث قدمت الباحثة سؤال البحث: "كيف أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي 2018/2019م؟"، أما غرض هذا البحث فهو معرفة أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي 2018/2019م. واستخدمت الباحثة تصميم البحث الكيفي الميداني، أما أدوات جمع البيانات فتعتمد على المقابلة والوثيقة والملاحظة، أما أسلوب تحليل البيانات فلستخدمت الباحثة أسلوب التحليل الكيفي على ما يراه Miles and Huberman الذي يتكوّن من ثلاث مراحل، وهي: تخفيض البيانات، ثمّ عرضها، ثمّ استنتاجها أو تحقيقها.

أما نتائج البحث فهي أن أساليب تدريس الاستماع التي استخدمها المدرس بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، تتكوّن من ثلاثة

أساليب، وهي التدريب على تعرّف الأصوات وتحقيقها، وتدريب الاستماع مع تقليد النطق، وتدريب الاستماع مع فهم المسموع، سعى المدرس إلى تدريب التلاميذ على تعرّف الأصوات وتحقيقها لأجل إقذارهم على التمييز بين خصائص حرفٍ واحد عن حرفٍ آخر من جهة الصفات والمخارج، ويقدم إليهم أصوات الكلمات العربية المختلفة، والتدريب على النطق بها، وأحياناً بتقديم الأصوات من خلال الوسائط الصوتية . ويوضّح المدرس خصائص الأصوات العربية من الطول والقصر والشدة، ثم يأمر التلاميذ على تدريب النطق بها مراراً حتى تتحقق صحة النطق وفقاً للأصوات المسموعة .

وقام المدرس بتدريب التلاميذ على الاستماع مع فهم التعبيرات البسيطة تتكوّن من الجملتين أو ثلاث جُملي . ولكن مع النظر إلى قدرتهم على فهم معاني المفردات، ويكون ذلك التدريب بتقديم أسئلة شفوية تتعلق بمواد الاستماع ثم يطلب منهم الإجابة الشفهية وربما يقدّم أسئلة الاختبار من نوع صواب أم خطأ، ويطلب منهم الجواب على هذه الأسئلة.

## **TEKNIK PEMBELAJARAN ISTIMA` PADA SISWA KELAS VIII MTs DARUL A`MAL METRO TAHUN PELAJARAN 2018/2019**

### **ABSTRAK**

Muthoharoh

NPM. 14116392

Salah satu aspek penting dalam pembelajaran *istima`* adalah memilih teknik yang efektif didasarkan pada dasar-dasar pendidikan, dimana pemilihannya mengacu kepada aspek-aspek seperti perbedaan individual antara siswa, tingkat perkembangan mereka, derajat kesadaran mereka, berbagai pengalaman pendidikan yang diperolehnya serta menjaga unsur waktu, yaitu alokasi waktu dari jadwal pelajaran.

Berdasarkan uraian di atas peneliti melakukan penelitian lapangan tentang teknik pembelajaran *istima`* pada siswa kelas VIII MTs Darul Amal Metro. Dalam penelitian ini peneliti mengajukan pertanyaan penelitian, yaitu: Bagaimana teknik pembelajaran *istima`* pada siswa kelas VIII MTs Darul amal Metro tahun pelajaran 2018/2019. Adapun tujuan penelitian ini adalah mengetahui teknik pembelajaran *istima`* pada siswa kelas VIII MTs Darul amal Metro tahun pelajaran 2018/201. Peneliti menggunakan desain penelitian kualitatif lapangan. Adapun teknik pengambilan data menggunakan wawancara, dokumentasi, dan observasi. Teknik analisis data menggunakan teknik analisis data kualitatif berdasarkan pendapat Miles and huberman yang terdiri dari tiga tahapan, yaitu: reduksi data, pemaparan data dan pengambilan kesimpulan.

Adapun hasil penelitian yaitu teknik pembelajaran *istima`* yang digunakan oleh guru di MTs Darul amal Metro terdiri dari tiga teknik, yaitu latihan pengenalan mengidentifikasi suara, latihan mendengar dan mengikuti pengucapan, dan latihan mendengar disertai pemahaman suara yang didengar. Guru berupaya melatih siswa mengenal suara-suara bahasa Arab agar mereka mampu membedakan antara karakteristik satu huruf dengan huruf lainnya dari segi sifat dan *makhorijul* hurufnya. Guru mengajukan kepada mereka suara-suara kalimat bahasa Arab yang berbeda, dan melatih pengucapan. Terkadang guru mengajukan suara bahasa Arab melalui media audio. Guru menjelaskan karakteristik huruf bahasa Arab, baik panjang pendek dan penekannya, kemudian menyuruh siswa berlatih pengucapan berulang-ulang sehingga dapat dicapai pengucapan yang benar sesuai suara yang didengar. Guru melatih siswa mendengar suara bahasa Arab disertai memahami ungkapan ungkapan sederhana yang terdiri dari dua atau tiga jumlah, tetapi disertai dengan melihat kemampuan siswa dalam memahami makna kosakata. Latihan dilakukan dengan mengajukan pertanyaan secara lisan yang berkaitan dengan materi *istima`* kemudian menyuruh siswa menjawabnya secara lisan. terkadang guru mengajukan pertanyaan pilihan yang berupa jawaban benar salah pengertian menyuruh siswa menjawab pertanyaan tersebut.

## المحتويات البحث

.....أ.....	صفحة الغلاف
.....ب.....	صفحة الموضوع
.....ج.....	أ. شعار
.....د.....	ب. إهداء
.....ه.....	ج. كلمة شكر وتقدير
.....و.....	د. تقرير المشرفين
.....ز.....	ه. الإعتماد من طرف لجنة المناقشة
.....ح.....	و. إقرار الطلبة
.....ط.....	ز. ملخص البحث باللغة العربيّة
.....ي.....	ح. ملخص البحث باللغة الإندونيسية
.....ك.....	ط. محتويات البحث
.....ل.....	ي. قائمة الملاحق
	<b>الفصل الأوّل : مقدّمة</b>
.....1.....	أ. الدوافع إلى البحث
.....4.....	ب. تركيز البحث
.....5.....	ج. سؤال البحث
.....5.....	د. غرض البحث ومنافعه

## الفصل الثاني : الإطار النظري

أ. الوصف النظري

.....6.....

1. أساليب التدريس

.....6.....

أ) مفهوم أساليب التدريس

.....6..

ب) أنواع أساليب التدريس

.....8..

ج) معايير اختيار أساليب التدريس

.....9..

د) العوامل أساليب التدريس

.....11..

2. مهارة الإستماع

.....16.....

أ) مفهوم مهارة الإستماع

.....16.....

ب) أنواع مهارة الإستماع

.....18...

ج) مراحل مهارة الإستماع

.....21.....

د) مؤشرات مهارة الإستماع

.....23.....

3) أساليب التدريس مهارة الإستماع

.....24.....

## الفصل الثالث : منهج البحث

أ. تصميم البحث

.....31.....

ب. ميدن البحث وزمانه

.....32.....

ج. خصائص ميدن

.....32.....

د. طريقة البحث الإجرائي

.....32.....

هـ. مصادر البيانات

.....33.....

و. تقنيات وإجراءات تحليل البيانات

.....34.....

ز. إجراءات تحليل البيانات

.....36.....

ح. مراجعة صحة البيانات

.....37.....

## الفصل الرابع : عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ. لمحة عن ميدان البحث

.....37.....

ب. عرض بيانات البحث عن أساليب تدريس الإستماع لدى تلاميذ

الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو 4.2.

ج. تحليل البيانات عن أساليب تدريس الإستماع لدى تلاميذ الفصل

الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو .....52

## الفصل الخامس : الخلاصة والاقتراحات

أ. الخلاصة

.....58.....

ب. الاقتراحات

.....59.....

المراجع العربية

المراجع الأجنبية

الملاحق

السيرة الذاتية للباحثة

## الفصل الأول

### المقدمة

#### أ. الدوافع إلى البحث

تمثل اللغة أداة التعامل بين الناطق والسامع عن كل نشاط من أنشطة الحياة، وعن كل لون من ألوان الثقافات والعلوم والمعارف، وبها تنقل الأفكار والخواطر، يتواصل ويتعامل الناس بعضهم ببعض لقضاء حوائجهم وتنمية شخصيتهم، ولذا فقدرة الشخص على الاستماع من أهم المهارات اللغوية لتعزيز عملية الاتصال والتواصل الفعالة مع الآخرين في العصر الحديث بين مختلف مناطق العالم.

من المعروف أن اللغة استعملت مشافهة قبل استعمالها مكتوبة. وإن طبيعة تعلم اللغة تبدأ بالاستماع. فالطفل يسمع، ثم يتكلم، ثم يقرأ ويكتب لاحقاً. وعلى هذا الأساس فإن الاستماع يمثل بداية تعلم اللغة<sup>1</sup>. ومن هنا تنطلق أهمية الاستماع في اللغة. والسمع هو الحاسة الأساسية في اتصال الفرد بالآخرين، ومعرفة ما يدور حوله من أحداث. مما يفضي إلى تفاعله ومن حوله. ولمهارة الاستماع دور تنبئ به على غيرها من المهارات. إذ من دونها لا يمكن اكتساب مهارة الكلام، ولا مهارة القراءة.

ويعتبر الاستماع من أكثر مهارات الاتصال في الحياة اليومية، وله أهمية كبيرة في حياتنا، لأنه الوسيلة التي يتصل بها الإنسان في مراحل حياته الأولى بالآخرين، عن طريقة يكتسب المفردات، ويتعلم أنواع الجمل

---

<sup>1</sup> محسن علي عطية، الكافي أساليب تدريس اللغة العربية، (عمان: دار الشروق للنشر، 2006)، ص.



والتراكيب، ويتلقى الأفكار والمفاهيم، ويكتسب الأصوات لتعلمها سواء لقراءته أو كتابته، كما يمكن حصول المعارف والمعلومات من الاستماع. ولما كان الاستماع من مهارات الاتصال التي تستعمل بكثرة في الحياة اليومية وتؤدي دورة كبيرة مهمة قبل أن يتعلم الناشئ القراءة والكتابة، عدت هذه المهارة وثيقة الصلة ببقية المهارات، إذ ينبغي ألا يغيب عن اهتمام المدرس أن اللغة وحدة متكاملة وأن مهاراتها تشكل كلاً متكاملًا تترابط عناصره ترابطة عضوية فيما بينها . ومن هنا كان لا بد لنا من أن نتعرف العلاقات بين الاستماع وبقية المهارات اللغوية.

بالرغم من أن الاستماع هو المهارة اللغوية الأولى، لكنه أكثر فروع اللغة إهمالاً في مدارسنا فالتلاميذ يأتون إلى المدرسة ليتعلموا القراءة والكتابة، ونادراً ما يلقون عناية في تعليم الاستماع، ونتيجة ذلك نجد أنه كثيراً ما يشتكي التلاميذ من عدم قدرتهم على الفهم عند سماع الأصوات، بالرغم من أن بعض التلاميذ لديهم طاقة كبيرة للاستماع ولكن بدون التدريب على الاستماع الجيد كيف يفهمون أصوات المتكلم ومقاصده، وكثير منهم يأتون إلى المدرسة دون إعداد لعملية الاستماع التي ينبغي أن تهتم المدرسة بتنميتها.

إضافة إلى الشرح المذكور، فمن المهم في تعليم اللغة العربية، أن لا يهمل تدريس الاستماع، لأنه أساس تحصيل المهارات الأخرى، فلا يمكن للقارئ والكاتب أن يحصلوا الكلام والكتابة إلا أن يتقنا شروطاً كافية في تعرّف الأصوات ودلالاتها، ولا سبيل للشخص عند الاتصال الفعال إلا أن

يعتني بتعرف الأصوات ودلالاتها لأن المفاهيم والمقاصد في مقام التخاطب مضمونة في تلك الأصوات.

ومن الجانب المهم في تدريس الاستماع اختيار الأساليب الفاعلة القائمة على الأسس التعليمية، ويعتمد اختيارها على الجوانب المختلفة، مثل الفروق الفردية بين التلاميذ، و مستوى نموهم في اعتباره م، ودرجة وعيهم، وأنواع الخبرات التعليمية التي مروا بها، ومراعاة العرص الزمني، أي موقع الحصة من الجدول الدراسي، فكلما كانت الحصة في بداية اليوم الدراسي كان المتعلمون أكثر نشاطا، كما ينبغي مراعاة المعلم عدد التلاميذ في الفصل.

بناء على ملاحظة الباحث في مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، رأت الباحثة أن تدريس الاستماع من إحدى مواد اللغة العربية بالإضافة إلى تدريس المهارات الأخرى، ويكون المدرس في تقديم مواد الاستماع يستخدم عدة الاستراتيجيات والطرائق والأساليب، مثل طريقة المحاضرة والتدريبات وإعطاء الواجبات الدراسية، ولكن رأت الباحثة أن المدرس طوال هذا الوقت غير مركز على مهارة الاستماع بالنسبة إلى المهارات اللغوية الأخرى، كأنه غير مهتم ولأن تدريس الاستماع مندرج تحت تدريس القراءة والكلام.<sup>٢</sup>

وبناء على مقابلة الباحثة مع مدرس اللغة العربية في مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، رأت الباحثة أن المشكلات حول تدريس الاستماع ترجع إلى ثلاثة الأمور وهي: صعوبة التلاميذ في تحقيق الكلمات

---

<sup>٢</sup>ملاحظة الباحث في مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو في تاريخ 11 سبتمبر 2018

أي تعيين نوعها عند سماع الأصوات العربية، ويواجه التلاميذ صعوبة أخرى عند استماع الأصوات العربية من جهة الحروف الطويلة والقصيرة أو الشدة ومخارج حروفها، سواء كانت في المفردات أم في الجملة المفيدة، وظهر ذلك حين نطقها المدرس ثم أمرهم كتابتها فيكتبون الكلمات بزيادة حرف أو نقصه، أو يبدلون حرفاً غير صحيح، ولهم صعوبة عند ربط الأصوات المسموعة بدلالاته للمعاني الخاصة، وكذا الصعوبة في معرفة المعاني عند تغييرات الأصوات المسموعة في الكلمات، مثل تغييرها من الأسماء إلى الأفعال أو عكس ذلك.<sup>3</sup>

ولعل أن أسباب تلك المشكلة المذكورة ترجع إلى أن المدرس طوال هذا الوقت لا يعتني بمهارة الاستماع أو أنه لا يركز على مواد تدريس الاستماع كمهارة خاصة التي يلزم أن يتقنها التلاميذ قبل شروعهم في تعلم المهارات اللغوية الأخرى، ويمكن أيضاً أن المدرس لا يستخدم أساليب تدريس الاستماع المناسبة بمستوى عقول التلاميذ ونموهم وذكائهم اعتماداً على المشكلات المذكورة، بقصد الباحثة دراسة ميدانية في مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو لمعرفة أساليب تدريس الاستماع التي يستخدمها المدرس ومدى فاعليتها في تحقيق الأهداف المرجوة.

---

<sup>3</sup>المقابلة مع مدرس اللغة العربية في مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو في تاريخ 11 ستمبر

## ب. تركيز البحث

بناء على المشكلات السابقة، فيركز هذا البحث على دراسة أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل ال ثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو.

## ج. سؤال البحث

اعتمادا على تركيز البحث السابق، يقدم الباحث سؤال البحث "كيف أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي 2019/2018 م؟"

## د. غرض البحث ومنفعته

### 1. غرض البحث

بناء على سؤال البحث المذكور، يهدف هذا البحث معرفة أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي 2019/2018 م.

### 2. منافع البحث

1. من الجهة النظرية يرجى أن يكون هذا البحث مساهما في خزانة المعلومات العلمية عن أساليب تدريس الاستماع العربي.
2. من الجهة العملية يرجى أن يكون هذا البحث مفيدا لاختيار أساليب تدريس الاستماع الفاعلة يستفيد بها المدرس والتلاميذ بمدرسة دار الأعمال الثانوية ميترو.

## الفصل الثاني الإطار النظري

أ. الوصف النظري

### 1. أساليب التدريس

#### أ- مفهوم أساليب التدريس

أساليب التدريس هي الكيفية التي يتناول بها المعلم طريقة التدريس أثناء قيامه بعملية التدريس، وهي التي يتبعها المعلم في تنفيذ طريقة التدريس بصورة تميّزه عن غيره من المعلمين الآخرين، عبّر محسن علي عطية عن مفهوم أسلوب التدريس في رأيه التالي:

أساليب التدريس مجموعة القواعد والضوابط والكيفيات التي تؤدي بها الطريقة من المدرس، أو هي كل ما يتبعه المدرس من أجل توظيف طريقة التدريس بفعالية تميزه عن المدرسين الآخ رين الذين يستخدمون الطريقة نفسها.<sup>٤</sup>

وذكر Acep Hermawan مفهوم أسلوب التدريس فيما يلي:

Teknik pembelajaran (*uslub al-tadris/teaching technique*) bersifat aplikatif, karena itu sering disebut gaya pembelajaran. Dikatakan demikian karena aspek ini bersentuhan langsung dengan kondisi nyata seorang guru dalam menjabarkan metode ke dalam langkah-langkah aplikatif. teknik merupakan cara-cara guru dalam menggunakan metode. Dari segi pelaksanaan, teknik terlihat lebih khusus dibandingkan dengan metode, sebab teknik merupakan penjabaran praktis atas metode yang digunakan. Maka pertanyaan yang berkaitan dengan teknik adalah bagaimana caranya, dan langkah apa saja dalam menggunakan metode tertentu.<sup>5</sup>

<sup>٤</sup> محسن علي عطية، المناهج الحديثة وطرائق التدريس، (عمان: دار المناهج، 2009) ص. 343

<sup>5</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Remaja Rsodakarya, 2011), h. 168

وفي رأي آخر "الأساليب التدرسية هي جزء من الطريقة بل هي الجزء الإجرائي من طرائق التدريس، فالأسلوب التدريسي هو الطريقة العملية المتبعة في حل المشكلات وهو منهج عام ونظامي في العمل ونجاحه في محاولة الوصول إلى الحقائق وترى موسوعة البحث الربوي في الأساليب التدريسي (teaching styles) بأنها موضوع على متصل خطي طرفان متضادان".<sup>٦</sup>

من الرأي المذكور، يمكن القول أن أسلوب التدريس جزء من الطريقة يمثل مجموعة القواعد والضوابط والكيفيات التي تؤدي بها الطريقة، وتتبط بالمدرس وسماته الشخ صرية، حيث يتميز معلّم عن المعلّم الآخر في أسلوبه. ويعد أسلوب التدريس عنصراً رئيساً بين مكوّنات المنهج والطالب، وهو عبارة عن الكيفية التي يستخدمها المعلّم في عرض المادّة الدراسيّة في الغرفة الصفية، وأساليب التدريس تتبط بصورة أساسية بالصفات والخصائص والسمات الشخصية للمعلم، فإن طبيعة أسلوب التدريس ترجع إلى شخصيّة المعلم وذاتيته وبالتعبيرات اللغوية والحركات الجسمية، وتعبيرات الوجه، والانفعالات، ونغمة الصوت، ومخارج الحروف، والإشارات، وغيرها، وهي تمثل في جوهرها الصفات الشخصية الفردية التي يتميز بها المعلم عن غيره من المعلمين الآخرين، وفقاً لها يتميز أسلوب التدريس الذي يستخدمه وتحدد طبيعته وأنماطه.

---

<sup>٦</sup> سعد علي زاير، وسماء تركي داخل، اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية، (عمان: الدار المنهجية

## ب- أنواع أساليب التدريس

ولأساليب التدريس أنواع كثيرة كما تتنوع إستراتيجيات التدريس وطرق التدريس، وفي صفة عامة تتنوع أساليب التدريس كما يلي:

### 1- أساليب التدريس المباشرة

يعرف أسلوب التدريس المباشر بأنه ذلك النوع من أساليب التدريس الذي يتكون من آراء وأفكار المعلم الذاتية الخاصة وهو يقوم توجيه عمل التلميذ ونقد سلوكه، وبعد هذا الأسلوب من الأساليب التي تبرز استخدام المعلم للسلطة داخل الفصل الدراسي. حيث نجد أن المعلم في هذا الأسلوب يسعى إلى تزويد التلاميذ بالخبرات والمهارات التعليمية التي يرى هو أنها مناسبة، كما يقوم بتقويم مستويات تحصيلهم وفقاً للاختبارات محددة يستهدف منها التعرف على مدى تذكر التلاميذ للمعلومات التي قدمها لهم، ويبدو أن هذا الأسلوب يتلاءم مع المجموعة الأولى من طرق التدريس خاصة طريقة المحاضرة والمناقشة المقيدة.

### 2- أساليب التدريس غير المباشرة

يعرف أسلوب التدريس غير المباشر بأنه الأسلوب الذي يتمثل في امتصاص آراء وأفكار التلاميذ مع تشجيع واضح من قبل المعلم لإشراكهم في العملية التعليمية وكذلك في قبول مشاعرهم أما في هذا الأسلوب فإن المعلم يسعى إلى التعرف

على آراء و مشكلات التلاميذ، ويحاول تمثيلها، ثم يدعو التلاميذ إلى المشاركة في دراسة هذه الآراء والمشكلات ووضع الحلول المناسبة لها، ومن الطرق التي يستخدم معها هذا الأسلوب طريقة حل المشكلات وطريقة الاكتشاف الموجه.<sup>٧</sup> من الرأي المذكور، يفهم أن أسلوب التدريس يتكون من أسلوب التدريس المباشر وأسلوب التدريس غير المباشر، فالأسلوب المباشر هو الذي يقوم على عدة أفكار وآراء المعلم الذاتية، حيث يقوم المعلم على نقد سلوك الطالب، وتوجيه سلوكه.

أما أسلوب التدريس غير المباشرة، فحين يوجه المعلم الطلاب ويقوم على تشجيعهم بإشراكهم في عملية التعلم والتعليم، واستخدام هذا الأسلوب في عملية التعلم الفردي، والتعلم الذاتي. تعد الأساليب غير المباشرة أفضل من الأساليب المباشرة في تغيير اتجاهات الطلاب وسلوكياتهم، وتعتمد على الاستكشاف وحل المشكلات، فمن خلالها يسعى الطلاب إلى البحث عن الحل بدلاً من أن يأخذونها من المعلم وتثبيت التعلم ونقله والقدرة على استخدام ما تم تعلمه في الحصول على معارف ومهارات جديدة.

---

<sup>٧</sup> سعد حمزة الجبالي، أساليب وطرق التدريس الحديثة، (عمان: دار الثقافة للنشر والتوزيع، 2015) ص.



## ج- معايير اختيار أساليب التدريس

- العلم الناجح له سعة الإطلاع والدقة في رؤية الجوانب والعوامل ترتبط بالموقف التعليمي، وله مسؤولية في تعيين الاستراتيجيات والأساليب التي يستخدمها أثناء قيامه بعملية التدريس، كما أن له حرية اختيار الطريقة أو الأسلوب المناسب حسب رؤيته وتقديره للموقف، وذلك وفق المحددات التالية:
1. تماشي الأسلوب مع نتائج بحوث التربية، وعلم النفس الحديث، والتي تؤكد على مشاركة المتعلمين في النشاط داخل الحجرة الصفية.
  2. تماشي الطريقة التي يتبعها المعلم مع أهداف التربية التي ارتضاها المجتمع، ومع أهداف المادة الدراسية التي يقوم المعلم بتدريسيها.
  3. وضع مستوى نمو المتعلمين في اعتباره، ودرجة وعيهم، وأنواع الخبرات التعليمية التي مروا بها من قبل.
  4. نتيجة للفروق الفردية بين المتعلمين، فإن المعلم الناجح يستطيع أن يستخدم أكثر من الأسلوب في أداء الدرس الواحد، بحيث يتلاءم كل الأسلوب مع مجموعة من المتعلمين.
  5. مراعاة العرصر الزمني، أي موقع الحصة من الجدول الدراسي، فكلما كانت الحصة في بداية اليوم الدراسي كان المتعلمون أكثر نشاطا وحيوية، كما ينبغي مراعاة المعلم عدد المتعلمين

الذين يضمهم الفصل، حيث إنّ التدريبيّ لعدد محدود منهم قد يتيح للمعلم أن يستخدم أسلوب المناقشة والحوار دون عناء.<sup>٨</sup> إضافة إلى الرأي المذكور، يلزم على المعلم أن يراعي درجة مستوى نمو الطلاب، ودرجة وعيهم، ودرجة خبراتهم التعليميّة السابقة. وأن يكون أسلوب المعلم متماشي مع نتائج البحوث التربويّة، وعلم النفس التربويّ. كما يلزم أن يقوم المعلم باستخدام أكثر من أسلوب في عملية التدريس الذي يقوم به، ومراعاة الفروق الفرديّة بين الطلاب.

## د- العوامل المؤثرة في أساليب التدريس

هناك عوامل عديدة تؤثر في أساليب تدريس اللغة الأجنبيّة. ومن المفيد للمعلم أن يكون على دراية بهذه العوامل. كما أن الإحاطة بهذه العوامل تساعد في تصميم وتقييم الأساليب. ومن بين هذه العوامل ما يلي:

1. تدريب المعلم. إذا لم يتلق المعلم تدريباً قبل الخدمة أو أثناء

الخدمة فيما يتعلق بأساليب تدريس اللغة الأجنبيّة، فإنه

سيكون من الصعب عليه قبول الأساليب الجديدة أو

تطبيقها.

٢. عبء المعلم. إذا كان المعلم مثقلاً بساعات التدريس وسواها

من الأنشطة المدرسية الأخرى، فإنه يفضل استخدام أساليب

---

<sup>٨</sup> مركز نزن للتأليف والترجمة، التدريس طرائق واستراتيجيات، (بيرون: جمعية المعارف الثقافية الإسلامية،

التدريس التي لا تتطلب جهداً كبيراً . وفي الغالب، يختار الأساليب قليلة الفعالية ليوفر لنفسه شيئاً من الراحة التي يفتقدها.

٣. دافعية المعلم. إذا كان المعلم لا يشعر بالحماس لعمله لسبب ما، فإن كفاءته في التدريس تنحدر انحداراً شديداً، كما أن رغبته في استخدام أساليب تدريسية جديدة تتضاءل.

4. عادات المعلم. إذا اعتاد المعلم على استخدام أساليب تدريسية معينة لمدة طويلة، فإنه يصعب عليه استخدام أساليب جديدة. بل إنه يقاوم التجديد في هذه الأساليب، لأنه قد يعتبر ذلك تهديداً موحهاً إليه شخصياً.

٥. شخصية المعلم. بعض المعلمين تناسبهم بعض أساليب التدريس ولا يناسبهم البعض الآخر منها . وسرعان ما يكتشف المعلم أن هناك أساليب تناسبه أكثر من سواها وأن هناك أساليب لا تناسب شخصيته . لذلك كثيراً ما يلجأ المعلم لتبني أساليب معينة والتنكر لأساليب معينة بوعي منه أو دون وعي . فالمعلم الخجول مثلاً يفضل الأساليب التدريسية التي لا تتطلب كثيراً من الاحتكاك بينه وبين طلابه.

6. تعلم المعلم. يميل المعلم عادة إلى استخدام الأساليب التدريسية التي تعلم هو بها اللغة الأجنبية وكأن لسان حاله يقول لتلاميذه "تعلموا كما تعلمت."

7. ميل الطلاب . إذا كان الطلاب متشوقين لتعلم لغة ما، فإن المعلم يكون أقدر على تنويع أساليب تدريسه لهم حيث يجد منهم الترحاب والتشجيع . وقد يكون الطلاب مرغمين على تعلم لغة ما، ففي هذه الحالة يكون وضع المعلم أصعب ومهمته أشق.

8. ذكاء الطلاب . لقد دلت البحوث على أن هناك ارتباطاً موجباً عالياً بين ذكاء المتعلم وتعلمه للغة الأجنبية . ويؤدي هذا بالتالي إلى افتراض أن طريقة تدريس الطلاب الأذكاء قد تختلف قليلاً أو كثيراً عن طريقة تدريس الطلاب الأقل ذكاءً.

9. عمر الطلاب . تتأثر طريقة التدريس بعمر المتعلم . فلأساليب التي تروق للأطفال قد لا تروق للكبار، والعكس صحيح أيضاً. فالطفل يفضل التقليد والتكرار، أما المراهق والبالغ فقد يفل إضافة بعض التفسيرات العقلية للظواهر اللغوية والقوالب النحوية.

10. توقعات الطلاب . يأتي الطلاب إلى برامج تعليم اللغة الأجنبية ولديهم توقعات معينة عن الكيفية التي سيعلمون بها . ولا شك أن هذه التوقعات تؤثر بدرجة ما في أساليب تدريس هؤلاء الطلاب . وتتشكل توقعاتهم في ضوء خبراتهم السابقة عن برامج مماثلة، وفي ضوء حاجاتهم الحقيقية، وفي ضوء عاداتهم الدراسية عموماً، وفي ضوء استراتيجية التعلم العامة لديهم. ومن الممكن للمعلم إحداث تغيير في توقعات طلابه،

ولكن قد يكون هو مضطراً أحياناً إلى قليل من التكيف مع هذه التوقعات . وعلى سبيل المثال، قد يضطر المعلم إلى استعمال اللغة الأم في تدريسه لأنه طلابه يلحون عليه أن يستخدمها.

11. العلاقة بين اللغة الأم واللغة الأجنبية. إذا اختلفت اللغتان، أي اللغة الأم واللغة المنشودة في كل الوجوه، فالمشكلات في تدريس اللغة الأجنبية تختلف عن حالة تختلف فيها اللغتان في بعض الوجوه. إن الاختلاف الجزئي يمكن المعلم من التركيز على بعض الأمور على أساس أن الطالب يعرف الوجوه المتشابهة مثل بعض المفردات أو رموز الكتابة.

12. مدة البرنامج. إذا كان برنامج تعليم اللغة الأجنبية قصيراً من ناحية زمنية، فإن هذا يعني أن مداه محدود وأهدافه محدودة وأنه قد يركز على بعض المهارات اللغوية دون سواها . فإذا كان البرنامج يمتد مثلاً لمدة ستة أشهر فقد يكون مفيداً التركيز على مهارة لغوية واحدة أو اثنتين . أما إذا امتد البرنامج لمدة بضع سنوات، فإن هذا يشير إلى اتساع مداه وأهدافه وبالتالي تعدد المهارات اللغوية التي يسعى البرنامج إلى تعليمها.

13. التسهيلات. هناك فرق حتماً بين برنامج تعليم اللغة الأجنبية التي تتوفر له الأشرطة والأفلام والصور والمختبرات والبطاقات واللوحات وبرنامج آخر لا تتوفر له شيء من

ذلك. إن توفر التسهيلات يؤثر في نوعية أساليب التدريس الممكن اتباعها.

١٤. الأهداف. إن أهداف البرنامج التعليمي تؤثر في الأساليب التدريسية المستخدمة. فإذا كان البرنامج يهدف إلى تعليم كتابة اللغة الأجنبية أو قراءتها أو تكلمها أو الترجمة منها وإليها، فستكون الأساليب المستخدمة متمشية مع الهدف أو الأهداف المطلوبة.

15. الاختبارات. يميل المعلمون والطلاب إلى اهتمام بما تهتم به الاختبارات، وخاصة الاختبارات الختامية العامة. فإذا اعتاد نظام اختبارات إهمال ناحية لغوية معينة، فسرعان ما يكتشف المعلمون والطلاب ذلك ويهملون هذه الناحية أيضاً. وسوف ينعكس ذلك على طريقة تعليم المعلم وتعلم المتعلم. كما أن نوعية الاختبارات لها تأثير مشابه .  
فالاختبارات الإنتاجية تؤثر على أساليب التدريس تأثيراً يختلف عن تأثير الاختبارات التعريفية . ويدعى هذا التأثير التأثير الرجعي للاختبار.<sup>٩</sup>

بناء على الرأي السابق، يمكن القول أن هناك عوامل عامة تسهم في جعل أساليب التدريس أكثر تشويقاً منها : السمات الشخصية التي يمتلكها المعلم، وتظهر لدى المعلمين بدرجات

---

<sup>٩</sup> محمد علي الخولي، اساليب تدريس اللغة العربية، صوليج: دار الفلاح للنشر والتوزيع، (2000) ص.

مختلفة، ويتم التعبير عنها عن طريق السلوك، وكثير منها قابل للنمو والتطوير من خلال التدريب والمثابة. ومنها الإدارة الصفية الناجحة التي تساعد المعلم على تنظيم الفصل الدراسي بحيث يلي متطلبات أي طريقة من طرائق التدريس التي يستخدمها وتوزيع المهام بين الطلبة وخاصة الأنشطة المساندة لهذه الطرائق.

## 2. مهارة الاستماع

### أ- مفهوم مهارة الاستماع

المهارة هي عبارة عن القدرة اللغوية القائمة على الفهم، والتي يمكن بها نقل الأفكار والأحاسيس إلى الآخرين، كما شرح أحمد عبده عوض مفهوم المهارة بأنها "الأداء المتقن القائم على الفهم"<sup>١٠</sup> ويمكن أن يقال أن المهارة هي: "نتيجة لعمليتي التعليم والتعلم، وهي السهولة والدقة في إجراء عمل من الأعمال"<sup>١١</sup> وعبر رشدي أحمد طعيمة ناقلا عن قول Driver في تعريف المهارة "بأنها السهولة والسرعة والدقة (عادة) في أداء عمل حركي"<sup>١٢</sup>

أما مفهوم الاستماع كما عبر Zulhanan فيمكن تعريفه كما يلي:

"Mendengar secara terminologis adalah pemusatan pikiran

seseorang pendengar terhadap lawan bicarannya dengan tendensi untuk

---

<sup>١٠</sup> أحمد عبده عوض، مداخل تعليم اللغة العربية، ( مكة المكرمة: مكتبة الملك فهد، 2000 )، الطبعة

الأولى، ص. 40

<sup>١١</sup> نفس المرجع

<sup>١٢</sup> رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية، مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، (القاهرة: دار الفكر العربي،

(2004)، ص. 29

memahami konten pembicaraan dimaksud, di samping mengadakan analisis, dan bahkan mengekspresikan kritikan.”<sup>13</sup>

وكما عبر Ulin Nuha مفهوم مهارة الاستماع في التعريف التالي:  
“Keterampilan menyimak (*maharah al-istima'/listening skill*) adalah kemampuan seseorang dalam mencerna dan memahami kata atau kalimat yang dibicarakan oleh mitra bicara atau media tertentu.”<sup>14</sup>

وذكر تمام حسان مفهوم الاستماع "المقصود بالاستماع التذوق الأدبي وإدراك مواطن الجمال في النص، وهذا لا يتحقق إلا بعد التعرف على مباني النص اللغوي واستيعاب معانيه." <sup>١٥</sup>  
من الرأي المذكور، يُفهم أن مهارة الاستماع هي عملية يعطى فيها المستمع اهتماما خاصا، وانتباها مقصودا لما تلقاه الأذن من أصوات، فعملية الاستماع تبدأ بإدراك الرموز اللغوية المنطوقة، ثم فهم معانيها، فإدراك الرسالة التي تتضمنها الرموز، ثم تفاعل الخبرات المتضمنة في الرسالة مع خبرات المستمع وقيمه، انتهاء بنقد الخبرات وتقويمها والحكم عليها قياساً على المعايير المعتمدة المناسبة لها. وبذلك ففي الاستماع يرتفع التلميذ من المعرفة الدنيا المتمثلة بالمعرفة والفهم والتطبيق إلى معرفة عليا تتضمن الإدراك والتحليل والتفسير والنقد والتركيب والتقويم.

<sup>13</sup>Zulhanan, *Tenik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2015), h. 92

<sup>14</sup>Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Diva Press 2012), h. 85

<sup>١٥</sup> تمام حسان، التمهييد في اكتساب اللغة العربية لغير الناطقين بها ، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى،



ويعتبر الاستماع من أكثر مهارات الاتصال التي يشجع استخدامها في معظم مواقف الحياة اليومية. بالرغم من أن الاستماع هو الفن اللغوي الأول، فإنه أكثر فنون اللغة إهمالا في مدارسنا فالأطفال يأتون إلى مدارسنا ليتعلموا القراءة والكتابة ونادرا ما يلقون عناية في تعليم الاستماع، ونتيجة لذلك نجد أنه كثيرا ما يشتكي التلاميذ من عدم قدرتهم على الانتباه والتركيز، بالرغم من أن بعض التلاميذ تتاح لهم فرص كثيرة في مواقف استماع أكثر من آخرين، لكنهم يتركون دون تعلم أو يتلقون قليلا من التعلم، وهؤلاء لديهم طاقة كبيرة للاستماع ولكن دون أن يتعلموا كيف يركزون مع المتكلم، ومعظمهم يأتي إلى المدرسة دون إعداد لعملية الاستماع التي ينبغي أن تهتم المدرسة بتنميتها.

## ب- أنواع الاستماع وأهداف تدريسه

ذكر محسن علي عطية أن الاستماع يصنف في ثلاثة أنواع

كما يأتي:

1. من حيث المهارات التي يستهدفها:

أ - الاستماع للاستنتاج : وهو استماع يعقبه استنتاج الأفكار واستخلاصها من المسموع.

ب - الاستماع للموازنة والنقد : وبموجبه ينصب الاستماع على

الموازنة بين متحدث وآخر . أو مصدر وآخر، والموازنة بين

المعاني والأفكار الواردة في المسموع.

- ج - الاستماع التذكري : وفيه يكون الغرض من الاستماع استرجاع ما تم سماعه وتذكر محتواه.
- د - التوقع : وفيه ينصرف ذهن السامع إلى توقع ما سيقوله المتحدث ومعرفة غرضه من الكلام.

## ٢. أنواع الاستماع من حيث غرضه:

- أ - الاستماع الوظيفي: وهو ما يمارسه الفرد في حياته اليومية لقضاء متطلبات الحياة.
- ب - الاستماع التحصيلي : وهو المدرسي . في المدرسة، وفي المحاضرات والندوات، والمناظرات، والمناقشات. وكل كلام غرضه التعليم المدرسي.
- ج - الاستماع الناقد : وهو استماع ينصرف فيه الذهن إلى تحليل المسموع. وتقويمه والرد عليه.
- د - الاستماع الاستمتاعى : وهو استماع ينصب فيه الذهن على المتعة واستغلال الفراغ.

## ٣. أنواع الاستماع من حيث موقف المستمع

- أ- استماع من دون كلام: ويكون المستمع فيه متلقيا لا يقاطع المتحدث. وغالبا ما يكون هذا النوع في المحاضرات عندما يتبع المتحدث أسلوب الإلقاء المستمر.

ب- استماع وكلام: وهو ما يستخدم في جلسات المناقشة، أو

دروس المناقشة. إذ يستمع الفرد ثم يرد أو يناقش.<sup>١٦</sup>

أما من جهة الأهداف، فيهدف تدريس الاستماع إلى تحقيق

الأهداف التالية:

1. تعرف الأصوات العربية وتمييز ما بينها من اختلافات صوتية ذات

دلالة عندما تستخدم في الحديث العادي وبنطق صحيح.

2. تعرف الحركات الطويلة والقصيرة والتمييز بينهما

3. التمييز بين الأصوات المتجاورة في النطق

4. تعرف كل من التضعيف أو التشديد والتنوين وتمييزها صوتياً

5. إدراك العلاقة بين الرموز الصوتية والرموز المكتوبة

6. الاستماع إلى اللغة العربية دون أن يعوق ذلك قواعد تنظيم المعنى

7. سماع اكلمات وفهمها من خلال سياق المحادثة العادية

8. إدراك التغييرات في المعنى الناتجة عن تعديل أو تحويل في بنية

الكلمة (المعنى الاشتقاقي)

9. فهم استخدام الصيغ المستعملة في اللغة العربية لترتيب الكلمات

تعبيراً عن المعنى

10. فهم استخدام العربية للتذكير والتأنيث والأعداد والأزمنة

والأفعال.<sup>١٧</sup>

---

<sup>١٦</sup> محسن علي عطية، الكافي أساليب تدريس اللغة العربية، (عمان: دار الشروق للنشر، 2006)، ص.

<sup>١٧</sup> محمود كامل الناقة، تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى، أسسه - مداخلة - طرق تدريسه،

بناء على الرأي المذكور، يفهم أن تعليم الاستماع في بداية الأمر يسعى الى تزويد الطلبة على تعرف الأصوات أي تمييز دلالتها إلى الحروف المعينة مع تمييز طولها وقصرها وتضعيفها وتشديدها، ثم بعد ذلك يسعى تعليم الاستماع إلى فهم دلالة الأصوات أي المعاني الناشئة منها وتنظيمها في سياق التخاطب والتحدث، فكان هدف تعليم الاستماع في الغاية توطئة لتحصيل المهارات اللغوية الأخرى مثل الكلام والقراءة والكتابة ولا بد للمتكلم والقارئ وال كاتب أن يتقنوا الاستماع بكل أوجهها، أرادوا استخدام اللغة الاتصال.

### ج- مراحل تدريس الاستماع

يبدأ الاستماع من حيث يكون قد اختار المدرس نصاً مناسبة للاستماع، ويعد موقع أصوات عربية من المواقف الرائعة والمفيدة والمجربة في توفير نصوص الاستماع المقسمة على المستويات أيضاً بحسب معايير المجلس الأمريكي لتعليم اللغات الأجنبية.

#### 1- ما قبل الاستماع

الإحماء والتسخين: وهي تهيئة نفسية ولغوية عبر استدعاء المفردات والتراكيب التي تفيد في الحديث عن مهارة الاستماع عبر عرض بعض الصور أو فيديو صامت أو غيره وبعد ذلك استعراض العنوان فقط . وهي فرصة لوضع بعض التوقعات والسيناريوهات لما سيكون عليه درس الاستماع . ومن المهم أن التنبه أن دور المدرس يتمثل في إبقاء دحرجة الكرة عبر خلق فرص التعلم، وليس من مسؤولية المدرس إطلاقاً إعطاء فكرة عن

النص للطلبة كما يفعل جل المدرسين ولا توفير قوائم المفردات لهم، بل هي مسؤولية الدارسين أنفسهم في التنبؤ والاكتشاف

3- الاستماع

يمكن تقسيم الاستماع إلى استماعين أو ثلاثة بحسب الظروف التي يقتضيها النص أو الفصل، لكننا في الاستماع الأول: نوفر فرصة للدارسين لكي يكونوا فكرة عامة عما يتحدث عنه الصف موظفين في ذلك معارفهم السابقة، ويتم استقبال ما فهموه وتقسيمه إلى قسمين، يمين السبورة لما هو صحيح، ويسارها لما هو غير ذلك أو يحتاج إلى تصحيح، ويتم ذلك بشكل ثنائي أو جماعي أو كلي بحسب ما يراه المعلم مناسبة، ثم يكون الاستماع الثاني من أجل التأكد مما سمعوه والعمل على تطويره، أو تعديله أو تصحيحه أو إكماله سعياً إلى بناء فهم كلي للنص المستمتع إليه. وإذا تحقق الفهم العام المقبول في الاستماع الثاني يمكن تكريس الاستماع الثالث للجزئيات والتفاصيل، ويكون عبر الإجابة عن أسئلة مباشرة من المدرس أو ورقة عمل يكون قد أعدها المدرس مسبقاً، ويمكن أن تكون بشكل فردي أولاً ثم بشكل جماعي بعد ذلك.<sup>١٨</sup>

3- ما بعد الاستماع

---

<sup>١٨</sup> خالد حسين أبوعمشة، المعنى في تعليم العربية للناطقين بغيرها ، (ديبي: أصوات للدراسات والنشر،

نشاط ما بعد الاستماع هو بوابة الدارس نحو العالم الخارجي، حيث يقوم بتطبيق ما تعلمه على شيء مشابه أو قريب يدفعه نحو استخد ام اللغة اتصالية وفي مواقف حقيقية طبيعية قدر الإمكان.

وينبغي أن يراعي المدرس في تعليم الاستماع لتحقيق أهدافه ملازمة الخطوات التالية:

1. Latihan Pengenalan (identifikasi Dengan ini siswa/pelajar dapat mengidentifikasi bunyi-bunyi kata bahasa Arab dengan tepat.
2. Latihan mendengarkan dan menirukan Latihan ini siswa/pelajar tidak hanya mendengarkan tetapi juga diharapkan menirukan yang didengar.
3. Latihan mendengarkan dan memahami. Disamping pelajar dapat menyimak dan menirukan. maka pelajar hendaknya dapat memahami apapun yang didengarnya.<sup>19</sup>

اعتمادا على الراي المذكور، يفهم أن تعليم الاستماع يتكون من

ثلاث مراحل رئيسة، وهي تدريب الطلبة على تعرف أصوات الكلمات العربية، ثم تدريبهم على السمع والنطق، أي نطق ما سمعوه حتى لا يكون لديهم عائق في نطق كل سمعوه، ثم بعد ذلك يتمرن الطلبة على استماع الكلمات وتفهم معانيها، وفي هذا المستوى يركز تعليم الاستماع على تحقيق هدفه الرئيسي وهو الاسماع والاتصال.

#### د- مؤشرات مهارة الاستماع

كانت لمهارة الاستماع عدة مؤشرات تدل الطالب في صفة عامة على قدرة على تعرف الأصوات العربية الصحيحة ودلالاتها للمعاني المقصودة، ويمكن عرض تلك المؤشرات كما في الراي التالي :

---

<sup>19</sup>Abdul Mu'in, *Analisis Kontrastif Bahasa Arab & Bahasa Indonesia (Telaah terhadap Fonetik dan Morfologi)*, (Jakarta: Pustaka Al-Husna Baru, 2004), h 168

1. Mengetahui bunyi bahasa Arab dan makhrajnya
2. Membedakan bunyi huruf yang berbeda.
3. Mampu mengenali perbedaan antara bunyi yang berbeda
4. Menguasai kaidah bahasa untuk memecahkan tunda bunyi
5. Mengetahui makna kata Arab.
6. Mampu memberikan perhatian dalam waktu yang lama.
7. Mengetahui perubahan makna akibat dari dan *sylabel* intonasi yang berbeda.
8. Mampu menyusun bunyi dalam bermakna.<sup>20</sup>

اعتمادا على الرأي المذكور، يمكن أخذ الفكرة أن مهارة

الاستماع ترجع إلى معرفة الأصوات العربية ومخارجها ، والقدرة على تمييز الأصوات المختلفة ، والقدرة على تمييز الأصوات المختلفة وكيفية نطقها والقدرة على معرفة القاعدة حول نطق الأصوات ومخارجها والقدرة على معرفة تغيير المعاني بسبب تغييرات الأصوات والقدرة على تنظيم الأصوات لأجل تحصيل المعاني.

### 3- أساليب تدريس مهارة الاستماع

الاستماع عملية يعطي فيها المستمع انتباها خاصا لكل ما تتلقاه الأذن من أصوات، وهو عمل يحتاج إلى قدرات قوية نتيجة ضرورة أعمال الذهن لفهم معنى هذه الأصوات . وهنا عدة الأساليب التي يمكن أن يعتمد عليها المدرس في تدريس الاستماع، كما عير عنها Zulhanan فيما يلي:

#### a. Latihan Pengenalan (Identifikasi)

1. Mendengarkan bunyi bahasa Arab dan makhraj huruf secara benar

يقدم المدرس أصوات اللغة العربية ومخارجها، ويستمع

الطلاب إلى ما قدمها المدرس ثم يكررها . المدرس: استمع جيدا،

ثم كرّر!

<sup>20</sup> Syuja'i , *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Semarang:Walisongo Press, 2008), h. 19

الكاف - القاف، الزاء - الظاء، الخاء - الغين، التاء -

الطاء. وهلم

الطلاب: يكررون ما قدمها المدرس من أصوات العربية

ومخارجها بعد الاستماع

2. Mendengarkan perbedaan bunyi bahasa Arab yang variatif.

يقدم المدرس تمييز بين أصوات اللغة العربية المختلفة،

ويستمع الطلاب ما قدمها المدرس ثم يكررها. المدرس : استمع

جيدة، ثم كرّر!

أكل - أقول، زميل - جميل، كليل - قليل. و ما أشبه

ذلك. الطلاب : يكررون ما قدمها المدرس من الأصوات

المختلفة بعد الاستماع

3. Mengenal dan membedakan bunyi bahasa Arab yang berbeda.

يقدم المدرس أصوات اللغة العربية المتميزة، ويستمع الطلاب إلى ما

قدمها المدرس ثم يشيروها . المدرس : استمع جيداً، ثم أشر

الأصوات المتميزة التالية !

المسجد الواسع - المسرح الواسع، البي ت الفسيح - الكلام

الفسيح.

الطلاب: يشيرون ما قدمها المدرس من الأصوات المتميزة بعد

الاستماع

b. Latihan Mendengarkan dan Menirukan

1. Latihan mendengarkan dan menirukan bunyi bahasa (الجيم) dalam kalimat sempurna:

الطالب

المدرس



جهل ضد القبيح	جهل ضد القبيح
الجهالة تخسر الأمة	الجهالة تخسر الأمة

2. Latihan pengucapan vokal panjang pendek dalam kalimat sempurna

المدرس	الطالب
م كتب البريد أمام الجامعة	م كتب البريد أمام الجامعة
الخادم يعمل نشيطا	الخادم يعمل نشيطا
المسلمون يصلون في المسجد	المسلمون يصلون في المسجد

3. Latihan vokal bertasydid dalam kalimat sempurna

المدرس	الطالب
تكلّمْتُ بالعربية	تكلّمْتُ بالعربية
قدّم رأْيِي	قدّم رأْيِي
كلّمْها بكلامٍ بليغٍ!	كلّمْها بكلامٍ بليغٍ!

c. Latihan Mendengarkan dan Memahami

Latihan mendengarkan dan memahami ini, dapat dilakukan oleh pendidik dengan memperdengarkan teks-teks pendek atau sederhana, kemudian diekspresikan ulang oleh peserta didik-baik secara lisan maupun tulisan. *Term* ini dilakukan untuk menguji konsentrasi dan kecermatan peserta didik di dalam mengikuti proses pembelajaran keterampilan mendengar (*maharat al-istima'*). Contoh konkret teks *istima'* dimaksud, dapat dipaparkan berikut:

المدرس : استمع جيدا، ثم عبّر مرةً ثانية!

الصوم

الصوم ركن عظيم من أركان الإسلام الخمسة، وقد جعله الله في رمضان. ورمضان شهر من أشرف الشهور، لأنه الشهر الذي فيه نزل

القرآن الكريم وفيه انتصر الإسلام في غزوة بدر وفي فتح مكة .  
الطلاب: يقومون بتعبير النصوص شفوية أو تحريرية بعد الاستماع.<sup>21</sup>

من الرأي المذكور، يمكن أن يقال أن في تدريس الاستماع عدة الأساليب، فالأول التدريب على تعرّف الأصوات يتكون من سماع الأصوات العربية ومخارج حروفها، وسماع الأصوات المختلفة، والقدرة على تحقيق الأصوات العربية وتعيينها.

والتدريب الثاني تدريب السماع والنطق يتكون من تدريب سماع الأصوات العربية في ضمن الجملة المفيدة ونطقها وتدريب نطق الحروف الطويلة والقصيرة وتدريب نطق الحروف ذات الشدة في ضمن الجملة المفيدة.

والتدريب الثالث تدريب الاستماع والتفهم، وهنا يقوم المدرس بتسميع النصوص القصيرة على التلاميذ ثم يعبرون عنها تعبيراً شفويًا أو كتابيًا يهدف هذا التدريب لاختبار انتباههم ودقتهم في الاستماع وذكر محمد علي الخولي لدى المعلم لكي يدرّب طلابه على فن الاستماع، وينمي مهاراته فيهم أساليب تختلف باختلاف المادة الدراسية، وعمر المستمعين، منها:

1- استغلال بعض موضوعات القراءة، أو الأخبار اليومية في الصحف والمجلات، أو الأحداث العابرة، وقراءتها أو إخبار الطلبة بها، ثم

---

<sup>21</sup>Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Rajawali Pres, 2015), h. 92-95

مناقشتهم حولها، بهدف تنمية مهارة الاستماع، وكشف مدى استيعابهم لما استمعوا إليه.

2- استغلال النص الإملائي في حصة الإملاء وذلك بقراءته على الطلبة، ثم مناقشتهم حول ما تضمنه من أفكار ونقاط، وذلك قبل أن يملي عليهم.

3- استثمار حصص التعبير بما يخدم مهارة الاستماع، وذلك بربطها بمهارات التعبير والإنشاء الأخرى، كأن يطلب من الطلبة الإتيان بقصة مشابهة للقصة التي قصها عليهم، أو إعادة الحفظ على أحداثها وتسلسلها، أو وضع نهاية لقصة معينة أو يناقشهم حول أي موضوع مطروح؛ لتحقيق مهارة معينة.

4- استثمار حصص مادة القواعد، والنصوص الأدبية وما فيها من استنتاج واستنباط للقاعدة، وللأفكار الأساسية، والصور الجمالية، وبلاغيات النص، حيث يقوم طالب أو مجموعة من الطلبة بعملية الاستنتاج والاستنباط، والآخرون يستمعون له، ثم تبدأ عملية المناقشة للمادة المستمع إليها، وتحليلها ونقدها بتوجيه من المعلم

5- استثمار الاصطفاف الصباحي، والإذاعة الصباحية في خدمة مهارة الاستماع، وذلك عن طريق تكليف مجموعة من الطلبة بكتابة تقرير مختصر حول ما سمعوه من زملائهم في الإذاعة، وإبداء رأيهم فيه، كما أن ذلك يخدم بعض مهارات التعبير (كالتقرير، وإبداء الرأي مثلاً).

6- أن يقوم المعلم بكتابة بعض النصوص الهادفة مضمن فيها بعض الحقائق العلمية، أو التاريخية، ثم يقوم بقراءتها على الطلبة، ومناقشتهم

فيها: ليعرف مدى تحقق هذه المهارة ونموها فيهم . وحبذا لو خدمت هذه النصوص المناسبات الدينية، أو الوطنية أو العالمية .

7- أن يقوم المعلم بإعداد نصوص تشتمل على أخطاء نحوية، وصرفية، ولغوية، وكلمات عامية، ثم يطلب من طلابه - بعد قراءة النص عليهم تعديل تلك الأخطاء واستبدال بعض الكلمات، ويناقشهم في ذلك.

8- أن يوجه المعلم إلى أحد طلابه رسالة شفوية قصيرة، ويطلب منه إبلاغ زميله الذي بجانبه، والذي بدوره يقوم بنقل تلك الرسالة شفوية إلى زميل له آخر، وهكذا حتى آخر طالب فيقوم بذلك الأخير بإلقاء الرسالة، فإن كانت سليمة عرف المعلم أن طلابه أحسنوا الاستماع والتبليغ.

9- أن يستفيد المعلم من الأجهزة السمعية في تنمية مهارة الاستماع . كأن يقوم بتسجيل أصوات كثيرة مختلفة متداخلة، ثم يطلب من الطلبة تمييز هذه الأصوات ومصادرها.

10- أن يدرّب المعلم الطلبة على مهارة الاستماع عن طريق الرسم، بحيث يصف المعلم للطلبة حيوانة، أو منظره معينة ويطلب منهم رسمه.

11- أن يطلب المعلم من طلابه الانتباه في أثناء قراءة زميل لهم في أي موضوع، والإشارة على ما قد يقع فيه من أخطاء (أيا كانت) بطريقة منظمة.

12. أن يقوم المعلم برواية قصة موظفة النبرات الصوتية المعبرة، ثم يطلب إلى طلابه بعد الانتهاء من الرواية إعادة أداء بعض أحداث القصة بنبراتها الصوتية.<sup>٢٢</sup>

من الرأي المذكور، كان للمعلم اختيار بعض أساليب تدريس الاستماع باعتبار المواد الدراسية ومستوى عقول التلاميذ وذكائهم وتموهم ويمكن له أن يختار بعض موضوعات القراءة، أو الأخبار اليومية في الصحف والمجلات، أو الأحداث العابرة، وقراءتها أو إخبار الطلبة بها، ثم مناقشتهم حولها، بهدف تنمية مهارة الاستماع، وكشف مدى استيعابهم لما استمعوا إليه، كما يمكن للمعلم استثمار حصص التعبير بما يخدم مهارة الاستماع، وذلك بربطها بمهارات التعبير والإنشاء الأخرى، كأن يطلب من الطلبة الإتيان بقصة مشابهة للقصة التي قصها عليهم، أو إعادة الحفظ على أحداثها وتسلسلها، أو وضع نهاية لقصة معينة أو يناقشهم حول أي موضوع مطروح؛ لتحقيق مهارة معينة.

---

<sup>٢٢</sup> محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (صويلح: دار الفلاح للنشر، 2000)، ص. 152-

## الفصل الثالث

### منهج البحث

#### أ- تصميم البحث

كان نوع هذا البحث من البحث الكيفي الميداني، (field research). وهو كما أوضح J.R. Raco أن استخدام البحث الكيفي الميداني يجري بالكيفية التالية:

“Peneliti harus terjun ke lapangan, terlibat dengan masyarakat setempat. Terlibat dengan partisipan atau masyarakat berarti turut serta merasakan apa yang mereka rasakan dan juga sekaligus mendapatkan gambaran yang lebih komprehensif tentang situasi setempat”.<sup>23</sup>

اعتمادا على الرأي المذكور، أن في استخدام البحث الكيفي لزوم حوض الباحثة في الميدان واشتراكه مع المقابلين حتى يحصل التصور العام حول موضوع البحث والأحوال الميدانية . وسبب استخدام البحث الكيفي الميداني لأن الباحثة تطلب البيانات في الميدان بالمقابلة مع الأساتيد والتلاميذ لأجل نيل البيانات المتعلقة بأساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو. أما صفة هذا البحث فهي بحث وصفي، كما في الرأي التالي:

“Penelitian kualitatif bersifat deskriptif, dalam penelitian ini diusahakan mengumpulkan data deskriptif yang banyak dituangkan dalam bentuk laporan dan uraian. Penelitian ini tidak mengutamakan angka-angka dan statistik.”<sup>24</sup>

بناء على طبيعة البحث المذكور، فهدف الباحثة أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية

---

<sup>23</sup>J. R. Raco, *Metode Penelitian Kualitatif, Jenis, Karakteristik, dan Keunggulannya*, (Jakarta: Grasindo, 2010), h. 9

<sup>24</sup>Edi Kusnadi, *Metode Penelitian*, (Jakarta: Ramayana Pers, 2008), Cet. ke-1, h. 29

الإسلامية ميترو، وصفا منهجي وواقعي، مطابقا بالبيانات المجموعة، ثم عرضها الباحثة في مقررات البحث.

### ب- ميدان البحث وزمانه

يجري هذا البحث في مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو ، أما زمان هذا البحث فيبتدى من أول إجراء البحث القبلي في تلك المدرسة، وينتهي إلى انتهاء جمع البيانات و عرضها ومناقشتها لدى لجنة المناقشة بالجامعة الإسلامية الحكومية ميترو.

### ج- خصائص ميدان البحث

بناء على الملاحظة التي قامت بها الباحثة في مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، تعرف خصائص ميدان هذا البحث كما يلي:

1- أن درس اللغة العربية في مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، هو من الدروس الواجبة في تلك المدرسة تعتمد على منهج دراسي 2013.

2- أكثر التلاميذ في الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، لم يقدرُوا على الاستماع العربي استماعا جيدا.

### د- طريقة البحث وإجراءاته

كانت طريقة البحث التي تستخدمها الباحثة في هذا البحث هي طريقة البحث النوعي أي الكيفي، أما مراحل إجراء ت البحث فتتكوّن من ثلاث مراحل: المرحلة قبل التنفيذ، والمرحلة عند التنفيذ، والمرحلة بعد التنفيذ، ففي المرحلة قبل التنفيذ، تقوم الباحثة بالتعرّف على ميدان البحث، وفي

المرحلة عند التنفيذ يقوم الباحثة بجمع البيانات، وفي المرحلة بعد التنفيذ يقوم الباحثة بتحليل البيانات وتفسيرها وعرضها .

## هـ- مصادر البيانات

المصادر في هذا البحث تتكون من المصدرين، وهما المصدر الأول (الرئيسي)، والمصدر الثاني، ثم المصادر في البحث الكيفي تتكون من المصادر الإنسانية (human resource)، مثل الأساتيد والتلاميذ أو مدير المدرسة أو الموظفين في مجال التعليم، أو ليست من المصادر الإنسانية (non human resource)، مثل الوثائق والرسائل الرسمية والتقارير وغير ذلك، ولأجل التوضيح، فعرض الباحثة المصادر في هذا البحث بما يلي:

### 1- المصدر الأول (الرئيسي)

Sumber primer adalah “sumber data pertama di mana sebuah penelitian dihasilkan”<sup>25</sup>

بناء على الرأي المذكور، فكان المصدر الرئيسي في هذا البحث الأساتيد والتلاميذ في مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، الذين هم يشتركون مباشرة بموضوع هذا البحث.

### 2- المصدر الثاني

“Sumber sekunder adalah sumber yang tidak langsung memberikan data kepada pengumpul data, misalnya lewat orang lain atau lewat dokumen.”<sup>26</sup>

بناء على الرأي المذكور، فلا تعتمد الباحثة في جمع البيانات على المصادر الأولية فحسب، ولكن يعتمد أيضا على المصادر الثانية، وهي مدير المدرسة، أو الموظفين في مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية

<sup>25</sup> Burhan Bungin, *Metedologi Penelitian Sosial*, (Surabaya: Airlangga University Press 2001), h. 129

<sup>26</sup> Sugiyono, *Memahami Penelitian Kulaitatif*, (Bandung: Alfabeta, 2010), cet ke-3 h. 62



ميترو، وتفيد المصادر الثانية في هذا البحث حين يصعب الباحثة على  
نيل البيانات المحتاجة من المصادر الأولية، بسبب أنه من المشاكل أو  
الأحوال الشخصية التي يصعب التعبير عنها إلى الغير.

## و- التقنيات وإجراءات جمع البيانات

تناسبا بموضوع هذا البحث الذي يميل إلى البيانات الوصفية،  
فستستخدم الباحثة تقنيات جمع البيانات التالية:

### 1- المقابلة

المقابلة هي العملية لأجل تحصيل المعلومات عن طريق السؤال  
والجواب بين الباحثة ، والمستجيب ليهدف بها أغراض البحث، وتعتبر  
المقابلة من أهم التقنيات التي تعتمد في مجال البحث التربوي بصفة عامة،  
ومن أهم الآليات الإجرائية التي يعتمد عليها البحث الوصفي بصفة  
خاصة، كما أن المقابلة أكثر تشخيصا من الاس تماراة لأنها تتضمن قوة  
الاستكشاف النفسي والاجتماعي والتربوي، وما تتميز به من عمق  
ومباشرة في تحصيل المعلومات، وجمع البيانات التحليلية.

“Wawancara adalah “sebuah dialog yang dilakukan oleh pewawancara  
(interviewer) untuk memperoleh informasi dari terwawancara”.<sup>27</sup>

وفي ضوء الرأء المذكور، يفهم أن المقابلة هي تقنية جمع البيانات، من  
خلال تقابل الباحثة مع المبحوث، يستطيع به جمع المعلومات الميدانية ،  
وتقابل الباحثة مع المبحوث معه استجابا واستكشافا؛ لأن المقابلة عبارة  
عن استجواب يراد به الوصول إلى معلومات مهمة، ومن ثم، فيراد بالمقابلة  
هي المحادثة التي تتم فيها المواجهة المباشرة وجها لوجه بين الباحثة

---

<sup>27</sup>Suharsini Arikunto, *Metode Penelitian (Suatu Pendekatan Praktis)*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2010), h. 132

والمبحوث، لما في حضورهما من أهمية لاستكمال التعبير اللغوي بتعابير الصوت، ونظرة العين والإيماءات والسلوك العام خلال الاستجابة للأسئلة. أما نوع المقابلة التي تجريه الباحثة هي المقابلة العميقة ( *in depth* ) ( *interview* )، وفي هذا السياق، تجري المقالة على شكل غير رسمي ( *in formal* ) كما أوضحه Tobroni و Imam Suproyogo :

“Hubungan pewawancara dengan yang diwawancarai adalah dalam suasana wajar, sedangkan pertanyaan dan jawabannya berjalan seperti pembicara biasa dalam kehidupan sehari-hari.”<sup>28</sup>

تستخدم الباحثة المقابلة لقيام السؤال والجواب مع مُجّد محسن، وهو مدرس اللغة العربية، وتلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو.

## 2- الوثيقة

“Dokumentasi adalah mencari data mengenai hal-hal atau variabel yang berupa catatan، transkrip، buku، surat kabar، majalah، praasasti، notulen rapat، legger، agenda dan sebagainya.”<sup>29</sup>

بناء على الرأي السابق، كانت طريقة الوثيقة من طرق جمع البيانات التي تجري في إستخدامها على دراسة النصوص، أو الكتب، أو التقارير أو غير ذلك مما يتعلق بالوثائق، وفي هذا البحث تستخدم الباحثة طريقة الوثيقة لأجل نيل البيانات عن نتائج تعلم اللغة العربية، والهيكل التنظيمي لمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، والتاريخ الإختصاري عنها، وكذا بيانات المدرسين والموظفين في تلك المدرسة.

## ح- إجراءات تحليل البيانات

<sup>28</sup> Imam Suproyogo dan Tobroni, *Metode Penelitian Sosial-Agama.*, h. 173

<sup>29</sup> *Metode Penelitian Sosial-Agama.*, h. 274

وبعد أن اجتمعت البيانات المحتاجة، فتحللها الباحثة لمعرفة أساليب  
تدريس الاستماع، اما طريقة تحليل البيانات في هذا البحث فهي تحليل  
البحث الكيفي الذي يتكون على ثلاثة مراحل على ما يراه Miles and  
Huberman كما نقله Sugiyono :

“Aktivitas dalam analisa data, yaitu *data reduction, data display dan conclusion/verivication.*”<sup>30</sup>

بناء على الرأي السابق، فعملية تحليل البيانات في هذا البحث تجري  
على ثلاثة مراحل، وهي : تخفيض البيانات، ثم عرضها، ثم استنتاجها أو  
تحقيقها، وفي مرحلة تخفيض البيانات، تختار الباحثة وتتركز على البيانات  
المهمة المتعلقة بموضوع البحث، ثم في مرحلة عرض البيانات، تعرضها  
الباحثة على شكل النصوص السردية، ثم تستخلصها الباحثة في مرحلة  
الاستنتاج باستخدام طريقة التفكير الاستنباطي، أي استخلاص النتائج من  
الأمر العام إلى الأمور الخاصة.

أما خطوات تحليل البيانات فيعتمد الباحثة على ما عبر Miles و  
Huberman كما في Sugiyono فيما يلي :

Aktivitas dalam analisa data kualitatif dilakukan secara interaktif dan berlangsung  
secara terus menerus sampai tuntas, sehingga datanya sudah jenuh. Aktivitas  
dalam analisa data, yaitu *data reduction, data display dan conclusion/verivication.*”<sup>31</sup>

بناء على الرأي التالي، فيمكن عرض خطوات تحليل البيانات كما

يلي:

---

<sup>30</sup> Sugiyono, *Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfabeta, 2010). h. 91

<sup>31</sup> Sugiyono, *Memahami Penelitian.*, h. 91

1 -تبسيط البيانات (*Data reduction*)، وفي هذه الخطوة تخار الباحثة عدة البيانات المتنوعة المحصولة من الميدان، ويركز على البيانات المهمة المتعلقة بموضوع البحث.

2 - عرض البيانات (*Data display*)، وفي هذه الخطوة عرض الباحثة البيانات على شكل النصوص السردية.

3 استنتاج البيانات (*Conclusion*)، وفي هذه الخطوة نستخلص الباحثة في مرحلة الإستنتاج باستخدام طريقة التفكير الاستنباطي (*deduktif*)، أي استخلاص النتائج من الأمور العامة إلى الأمور الخاصة.

#### ط- مراجعة صحة البيانات

إن صحة البيانات أمر ضروري في البحوث العلمية، ولذلك تحتاج البيانات إلى عملية التصحيح ومراجعتها لأجل معرفة صحتها، أما التقنيات لمراجعة صحة البيانات في البحث الكيفي تشتمل على أربعة أمور كما قاله Lexy J. Moleong بما يلي:

“Untuk menetapkan keabsahan (*trustworthiness*) data diperlukan teknik pemeriksaan. Pelaksanaan pemeriksaan didasarkan atas sejumlah kriteria tertentu. Ada empat kriteria yang digunakan, yaitu derajat kepercayaan (*credibility*), keteralihan (*transferability*), kebergantungan (*dependibility*), dan kepastian (*confirmability*).”<sup>32</sup>

بناء على الرأي المذكور، تعتمد الباحثة في مراجعة صحة البيانات على تقنيات المراجعة التي تشتمل على أربعة المعايير، وهي : مصداقية البيانات، وقابليتها للانتقال والتحوّل، واعتماديتها، وقابليتها للتأكيد، ومعنى مصداقية البيانات هي أن البيانات المحصولة من البحث هي البيانات

---

<sup>32</sup> Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Edisi Revisi, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2013), 324

ذات المصدقية وجديرة بالثقة، ومعنى قابلية البيانات للانتقال امكانية  
تعميم محمولات البحث في الميدان الآخر الذي له الخصائص الشبيهة  
لميدان هذا البحث

أما التقنيات التي تستخدمها الباحثة لمراجعة صحة البيانات فهي تقنية  
مُثلث (triangulasi)، وهي كما قاله Lexy J. Moleong مُوضحة بما يلي:

“Triangulasi adalah teknik pemeriksaan keabsahan data yang memanfaatkan sesuatu yang lain, di luar data itu untuk keperluan pengecekan atau sebagai pembanding terhadap data itu. Teknik triangulasi yang banyak digunakan adalah pemeriksaan melalui sumber lainnya.”<sup>33</sup>

بناء على الرأي المذكور، أن أكثر التقنيات في مراجعة صحة البيانات  
بالمثلث (triangulasi)، هي المراجعة بمثلث المصادر، ولأجل التوضيح عرض  
الباحثة مثلث المصادر بما يلي:

- 1- مقارنة البيانات المحسولة من المقابلة بالبيانات المحسولة من الملاحظة
- 2- مقارنة البيانات المحسولة من قول المدرس أمام التلاميذ بالبيانات  
المحسولة من قوله أمام الباحثة
- 3- مقارنة البيانات التي قالها المدرس بالبيانات التي قالها التلاميذ والموظفون  
في ميدان البحث
- 4- مقارنة بيانات المقابلة بالبيانات الوثائقية، مثل التقرير المدرسي، أو دفتر  
النتائج أو غير ذلك

---

<sup>33</sup> Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, ... h. 324

## الفصل الرابع

### عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

#### أ. لمحة عامة عن ميدان البحث

مدرسة دار الأعمال الثانوية ميترو هي إحدى المدارس الإسلامية تحت مؤسّسة دار الأعمال التي تقع في منطقة ميترو الغربية، وكان أول تأسيسها في عام 1987 م، والتي تدفع إلى تأسيس هذه المدرسة الاستجابة لحاجة المسلمين بوجود المدرسة الثانوية التي تؤكد على التعاليم الدينية، والتي اعتمدها أهل قرية موليو جاتي ميترو الغربية ومن حولهم على تعليم أولادهم.

وكانت مدرسة دار الأعمال الثانوية ميترو منذ تأسيسها حتى الآن شهدت مختلف القيادات، فكانت في أول تأسيسها تحت قيادة عادمن BA، حيث كان مجموع التلاميذ في ذلك الوقت 28 طالباً، ثم بعد ذلك، كانت قيادة مدرسة دار الأعمال تحت قيادة الدكتوراندوس نحرابي سفيان، وبعد ذلك تكون تحت قيادة الدكتوراندة سيتي رملة، حتى العام الدراسي 1997 م، ومنذ العام الدراسي 1998/1997 كانت مدرسة دار الأعمال الثانوية تحت قيادة الدكتوراندوس موسلان، ثم تليه قيادة قدرة الله صديق حسنان، SH، ثم تليه قيادة مرحبا SHI حتى الآن<sup>٣٤</sup>

---

<sup>٣٤</sup> الوثيقة عن تاريخ مدرسة دار الأعمال الثانوية ميترو كتبها الباحثة في تاريخ 8 نوفمبر 2018

## الجدول الأول

فترة قيادة مدرسة دار الأعمال الثانوية ميترو الغربية<sup>٣٥</sup>

فترة القيادة	مدير المدرسة
1993/1987	عادم، BA
1996/1993	الدكتور اندوس نحرابي سفيان
1997/1996	الدكتور اندة سيتي رملة
2010/1997	الدكتور اندوس موسلان
2014/2010	قدرة الله صديق حسنان، SH
2015 - حتى الآن	مرحبا SHI

المصدر: وثيقة قيادة مدرسة دار الأعمال الثانوية ميترو الغربية

وفي هذا الوقت موافقا لسنها الرابع والعشرين، كانت درجة الاعتماد

(status akreditasi) بقرار من إدارة الشؤون الدينية بمحافظة لامبونج نمره :

D/KW/MTs/MT/235/2006 على درجة "B"

---

<sup>٣٥</sup> وثيقة قيادة مدرسة دار الأعمال الثانوية ميترو الغربية كتبها الباحثة في تاريخ 8 نوفمبر 2018

## الجدول الثاني

الشخصية العامة لمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو<sup>٣٦</sup>

اسم المدرسة	مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية
درجة الاعتماد	Terakreditasi B
العنوان	شارع معهد دار الأعمال موليو جاتي ميترو الغربية
NPWP	00.942.366.6-321.000.
مدير المدرسة الآن	مرحبا SHI
اسم المؤسسة	دار الأعمال
شهادة إقامة المؤسسة	14/26/4/2001
مساحة الأرض	800 M2

المصدر: الوثيقة عن الشخصية العامة لمدرسة مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية  
ميترو

## الجدول الثالث

أحوال تلاميذ مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو<sup>٣٧</sup>

المجموع	الفصول			العام الدراسي
	التاسع	الثامن	السابع	
٦٦٥	٢٦٥	٢٥٣	١٦٥	2016/2015
٦١٦	٢٢٣	١٦٤	٢٢٩	2017/2016
٦١٩	١٦٠	١٩٨	٢٦١	2018/2017

<sup>٣٦</sup> الوثيقة عن الشخصية العامة لمدرسة مدرسة دار الأعمال الثانوية كتبها الباحثة في تاريخ 8 نوفمبر

2018

<sup>٣٧</sup> الوثيقة عن أحوال تلاميذ مدرسة مدرسة دار الأعمال الثانوية كتبها الباحثة في تاريخ 8 نوفمبر

2018



٥٦٠	١٧٨	٢٤٦	١٣٦	2019/2018
-----	-----	-----	-----	-----------

المصدر: الوثيقة عن أحوال تلاميذ مدرسة مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو

### الجدول الرابع

#### أحوال المدرسين في مدرسة دار الأعمال الثانوية<sup>٣٨</sup>

الوظيفة / الدرس	التربية الأخيرة	الاسم	النمرة
رئيس المدرسة	الدرجة الجامعية الأولى	مرحبان S.HI.	1.
نائب المدير	الدرجة الجامعية الأولى	إيدي سوغيطو، S.Pd.	2.
الرياضيات	الدرجة الجامعية الأولى	سوسيلو، S.Pd.	3.
الرياضيات	الدرجة الجامعية الأولى	دوي ستياواتي، S.Pd.	4.
العلوم الطبيعية	الدرجة الجامعية الأولى	عاتيم ان، S.Pd.	5.
العلوم الاجتماعية	الدرجة الجامعية الأولى	الدكتوراندة جوسميرة	6.
اللغة الإنجليزية	الدرجة الجامعية الأولى	مرديانا، S.Pd.	7.
اللغة الإنجليزية	الدرجة الجامعية الأولى	تيتيس أرسوي، S.Si.	8.
اللغة الإنجليزية	الدرجة الجامعية الأولى	سري فور وارتي، S.Pd.	9.
العلوم الطبيعية	الدرجة الجامعية الأولى	بودياري، S.Pd.	10.
التربية الوطنية	الدرجة الجامعية الأولى	الدكتوراندة سيتي سبحا	11.
الفقه	المعهد الإسلامي	زين العابدين	12.
العقيدة والأخلاق	الدرجة الجامعية الأولى	الدكتوراندوس، ورسكان	13.
تاريخ الإسلام	الدرجة الجامعية الأولى	واحد، S.HI.	14.
تاريخ الإسلام	الدرجة الجامعية الأولى	إستي هاندياني، S.PdI	15.
Aswaja	الدرجة الجامعية الأولى	مصلح، S.HI.	16.

17.	يولياناوتي، S.PdI.	الدرجة الجامعية الأولى	تاريخ الإسلام
18.	تري يودياننغسيه، S.PdI.	الدرجة الجامعية الأولى	تاريخ الإسلام
19.	جعفر صديق. S.PdI.	الدرجة الجامعية الأولى	اللغة العربية
20.	مسروحان، S.PdI.	الدرجة الجامعية الأولى	لغة لامبونج
21.	هرموجي، S.Pd.I	الدرجة الجامعية الأولى	التكنولوجيا والمعلومات
22.	رحمة، S.Pd.I	الدرجة الجامعية الأولى	الفقه
23.	سحانن، S.E.	الدرجة الجامعية الأولى	Aswaja
24.	علوي رشيد، S.Pd.	الدرجة الجامعية الأولى	العلوم الاجتماعية
25.	لطفي حكيم، S.Pd.I	الدرجة الجامعية الأولى	اللغة العربية
26.	لوسيانا، S.Pd.I	الدرجة الجامعية الأولى	العقيدة والأخلاق
27.	إيكو سوسانطو	المدرسة العالية	التربية البدنية
28.	عارف إيفندي	المدرسة العالية	اللغ العربية
29.	إستقامة، S.Pd.I	الدرجة الجامعية الأولى	التكنولوجيا والمعلومات
30.	إقبال رحمن، S.Pd.I	الدرجة الجامعية الأولى	اللغة الإنجليزية
31.	أحمد فائز	المدرسة العالية	Aswaja
32.	مولياني	المدرسة العالية	التكنولوجيا والمعلومات
33.	أمينة	المدرسة العالية	الفن والثقافة
34.	تري أري ويوو	المدرسة العالية	الفن والثقافة
35.	سانتيكا ديفي، S.Pd.	الدرجة الجامعية الأولى	لغة لامبونج
36.	إدا سورباني، S.T.	الدرجة الجامعية الأولى	التكنولوجيا والمعلومات
37.	إحوان الدين، S.Pd.	الدرجة الجامعية الأولى	الرياضيات
38.	تيتين أستى نغسيه، S.Pd.	الدرجة الجامعية الأولى	التربية البدنية
39.	رابطة الليلي	المدرسة العالية	اللغة الإندونيسية

40.	نور هداية الله	المدرسة العالية	الرياضيات
41.	روسليناواتي، S.Pd.	الدرجة الجامعية الأولى	العلوم الطبيعية
42.	سيبي حسنة، S.Pd.	الدرجة الجامعية الأولى	موظف المكتب
43.	محيار، S.Pd.	الدرجة الجامعية الأولى	الرياضيات
44.	هرتونو، S.Pd.	الدرجة الجامعية الأولى	العلوم الطبيعية
45.	سفتو سوسانتو، S.Pd.	الدرجة الجامعية الأولى	العلوم الطبيعية
46.	رسناواتي، S.Pd.	الدرجة الجامعية الأولى	التربية البدنية
47.	ستيانغروم، S.Pd.	الدرجة الجامعية الأولى	العلوم الاجتماعية
48.	إيلي رحمواتي، SE	الدرجة الجامعية الأولى	العلوم الطبيعية

المصدر: الوثيقة عن أحوال المدرسين في مدرسة دار الأعمال الثانوية ميترو الغربية

من الجدول المذكور، يمكن القول أن مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو في الخدمة التربوية مدعومة بالمدرسين والموظفين ذوي الكفاءة والمهارات حسب دروسهم ووظائفهم.

**ب- عرض بيانات البحث عن أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو**

نالت الباحثة البيانات عن أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو من بحث الى المدرسة هنا المدرس يعطى المادة الدراسية يتكون التدريب على تعرف الأصوات وتحقيقها، تدريب السمع مع تقليد النطق، تدريب الاستماع مع فهم المسموع. في حين من المقابلة مع المدرس والتلاميذ، حيث قدمت الباحثة إليهم أسئلة عن أساليب تدريب الاستماع التي في صفة عامة

ترتكز على على تعرف الأصوات العربية وتحقيقها، وتدريب الاستماع وتقليد النطق ثم تدريب الاستماع وفهم المسموع، ولأجل التوضيح تعرضها الباحثة كما يلي:

## 1- التدريب على تعرف الأصوات وتحقيقها

الاستماع مهارة مكتسبة يمكن أن تكون هدفاً للعملية التعليمية، ويمكن تنميتها عن طريق برامج تعليمية مقصودة لأن هذه المهارة قابلة للنمو إذا وُجّهت لها العمليات التعليمية الهادفة إلى إكسابها. وتؤسّس هذه المهارة على تحقيق الأصوات المسموعة والقدرة على تعرفها وتمييزها، فينشأ من ذلك فهم المسموع وإدراك الأفكار فيه وإدراك التعليمات وفهمها من خلال الاستماع الجيد.

ولأجل نيل البيانات عن أسلوب تعليم الاستماع من جهة التدريب على تحقيق الأصوات لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو ، قابلت الباحثة مع علوي راشد مدرس اللغة العربية حيث عبر عن ذلك فيما يلي:

يأتي تدريس الاستماع وفقاً للمحتويات والخُطط الدراسية ويختلف باختلاف المواد المدروسة، ولكن من جهة عامّة يُبدأ من تعرف الأصوات وتدريب النطق وفهم المسموع، سواء كان في المفردات أو في الجملة. فمثلاً: حين يدرس التلاميذ موضوع المهنة،

فيتعلمون أولاً استماع أصوات المفردات ومخارجها التي قدمها المدرس ثم يكررونها.<sup>٣٩</sup>

وقابلت الباحثة أيضاً مع هَيْدَار رِيْزَا تلميذ الفصل الثا من مدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية حيث عبّر عن عملية تدريس الاستماع فيما يلي:

نعم، في تدريس الاستماع يقدم المدرس أصوات المفردات العربية المختلفة، ثم يأمر التلاميذ على نطقها، وأحياناً يقدم الأصوات من الحاسوب، أو من الهاتف.<sup>٤٠</sup>

وعبرت عيني زكية تلميذة ا لفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية عن أسلوب تدريس الاستماع في قولها التالي:  
يأمر المدرس التلاميذ على استماع المفردات والكلمات العربية، ثم ينطقون بها مراراً، وأحياناً يقسم المدرس التلاميذ في عدة المجموعات ثم يَنْطِقُ كل مجموعةٍ بكلماتٍ مختلفة وفقاً لما نطق به المدرس.<sup>٤١</sup>

---

<sup>٣٩</sup> المقابلة مع علوي راشد مدرس اللغة العربية بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميتر، في تاريخ 26 نوفمبر 2018

<sup>٤٠</sup> المقابلة مع هَيْدَار رِيْزَا تلميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميتر، في تاريخ 27 نوفمبر 2018

<sup>٤١</sup> المقابلة مع عيني زكية تلميذة الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميتر، في تاريخ 27 نوفمبر 2018

وفقا لما عبرت عنه التلميذة السابقة، ذكر مُجدُّ أربعين تلميذ  
الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو فيما  
يلي:

نطق المدرس في تدريس الاستماع بصوت جهريّ، وأحيانا  
يوضِّح صفة الحروف ومخارجها، ثم يأمر التلاميذ النطق به ، وإذا  
وُجد الخُطاء في الاستماع يعود المدرس إلى النطق، وخاصة فيما إذا  
وجد الخُطاء في استماع الكلمات مشابِهة الحروف.<sup>٤٢</sup>  
وقابلت الباحثة مع مصباح العزيز تلميذ الفصل الثامن بمدرسة  
دار الأعمال الثانوية الإسلامية حيث عبر عن أسلوب تدريس  
الاستماع الذي استخدمه المدرس فيما يلي:

نطق المدرس كلمات أو جمل ، وربما ينطق كلمات متشابهة  
الحروف ثم يشرح اختلاف أصوات الحروف فيها، ثم يأمر التلاميذ  
على ممارسة تقاليد النطق.<sup>٤٣</sup>  
بناء على عدة المقابلات السابقة، فيمكن القول أن أسلوب  
تدريس الاستماع الذي استخدمه المدرس يؤكّد على تدريب تعرف  
الأصوات العربية وتحقيقها، حيث يقدم المدرس مواد الاستماع من  
خلال إسماع الأصوات التي نطق بها المدرس جهرا مع توضيح

---

<sup>٤٢</sup> المقابلة مع مُجدُّ أربعين تلميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، في تاريخ  
27 نوفمبر 2018

<sup>٤٣</sup> المقابلة مع مصباح العزيز تلميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، في تاريخ  
27 نوفمبر 2018

خصائص أصوات الحروف من جهة صفاتها ومخرجها، وأحيانا يستخدم المدرس الوسائط الصوتية مثل الحاسوب أو الهاتف بدلا عن النطق باللسان.

والتدريب في شكل عام تزويد التلاميذ بالدراسات العلميّة والعملية التي تؤدّي إلى رفع مستوى المهارة عندهم في أداء واجبات الوظيفة، وفي تدريس الاستماع يقع نوع الأسلوب بتدبير التلاميذ على تحقيق الأصوات واختبار انتباههم على الاستماع وجودتهم في تحقيق الأصوات بطلبهم على إع ادة نطق أصوات الحروف والمفردات وإذا وُجد الخطاء في الاستماع يعود المدرس إلى النطق، وخاصة فيما إذا وجد الخطاء في استماع الكلمات مشابهة الحروف.

## 2- تدريب الاستماع مع تقليد النطق

إن الاستماع أداة رئيسة في الحفاظ على المنطوق، وجودة أدائه، وصحة التلفظ به، فمن الاستماع الجيد يولد النطق والتلفظ الصحيح، وهو مبدأ رئيس لإكساب مهارة الكلام الذي يبني على نطق الأصوات، ولذا ينبغي أن لا يستغني أسلوب تدريس الاستماع عن تدريب النطق لارتباطهما كأداة الاتصال والتعامل.

قابلت الباحثة مع علوي راشد مدرس اللغة العربية بمدرسة دار

الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، لأجل نيل البيانات عن تدريب الاستماع وتقليد النطق في تدريس الاستماع، حيث ذكر فيما يلي:

يندمج تدريب الاستماع مع تدريب النطق من أجل التكامل بين تدريبات الاستماع مع باقي المهارات اللغوية، فمثلاً: نطق المدرس أولاً كلمة أو جملة ويستمع التلاميذ ثم يقلدون ما نطق به، ولكن مع التأكيد على صحة النطق من جهة مخارج الحروف والأصوات القصيرة أو الطويلة والشدة والتنغيم.<sup>٤٤</sup>

وقابلت الباحثة أيضاً مع سيف المنبر تلميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية حيث عبّر عن عملية تدريس الاستماع فيما يلي:

ينطق المدرس جهراً بالمفردات والكلمات العربية وبعد ذلك ينطق بها التلاميذ تقليداً له.<sup>٤٥</sup>

وعبرت نور الهداية تلميذة الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية عن أسلوب تدريس الاستماع في قولها التالي:  
نعم، في تدريس الاستماع يأمر المدرس الانتباه على صوت الحرف الطويل والقصير والشدة، ثم يأمر التلاميذ على تدريب النطق تقليداً بما نطقه المدرس.<sup>٤٦</sup>

---

<sup>٤٤</sup> المقابلة مع علوي راشد مدرس اللغة العربية بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، في تاريخ 28 نوفمبر 2018

<sup>٤٥</sup> المقابلة مع سيف المنبر تلميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، في تاريخ 28 نوفمبر 2018

<sup>٤٦</sup> المقابلة مع نور الهداية تلميذة الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، في تاريخ 28 نوفمبر 2018



وفقا لما عبرت عنه التلميذة السابقة، ذكرت أيضا فضيلة

ديسما تلميذة الفصل الثامن ما يلي:

أحيانا، يطلب المدرس التلاميذ إلى ممارسة استماع الأصوات العربية من خلال الوسائط الصوتية، ثم يشرح خصائصها من الطول والقصر والشدة، ثم يأمرهم على تدريب النطق مرارا حتى تتحقق صحة النطق وفقا لصفات الأصوات المسموعة.<sup>٤٧</sup>

وقابلت الباحثة مع عبد الغفور تلميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية حيث عبر عن أسلوب تدريس الاستماع الذي استخدمه المدرس كما يلي:

في بعض الأحيان يدعو المدرس إلى تدريب الاستماع ويأمر التلاميذ أن ينطقوا الكلمات بالتناوب، وإذا أخطأ طالب في النطق، فيطلب مره أن يكرّر مرة أخرى ويشرح المدرس خطأه.<sup>٤٨</sup>

أشارت نتائج المقابلة السابقة إلى أن المدرس في تدريس الاستماع يستخدم الأسلوب الذي يركّز على تدريب الاستماع وتقليد النطق، وذلك بنطق كلمة أو جملة فيستمع التلاميذ ثم يقلدون ما نطق به المدرس مع التأكيد على صحة النطق من جهة مخارج الحروف والأصوات القصيرة أو الطويلة والشدة والتنغيم، ويتكرر ذلك التدريب مرة بعد مرة حتى ينتهي إلى حصول جودة

---

<sup>٤٧</sup> المقابلة مع فضيلة ديسما تلميذة الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميتر، في

تاريخ 28 نوفمبر 2018

<sup>٤٨</sup> المقابلة مع عبد الغفور تلميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميتر، في تاريخ

28 نوفمبر 2018

الاستماع والنطق لدى التلاميذ حيث يستطيعوا تمييز الأصوات  
المسموعة وكذا النطق بها مع المرونة والصحة.

### 3- تدريب الاستماع مع فهم المسموع

يمثل تدريس الاستماع جزءاً من تدريس المهارات اللغوية الأخرى  
لأجل التعامل والتواصل، لذلك يلزم أن يكون فيه المحاولات لجعلها  
كوسيلة لفهم المسموع. ويمكن أن يقوم المدرس بممارسة الاستماع  
وفهم المسموع عن طريق تقديم مواد الاستماع القصيرة أو البسيطة، ثم  
بإعادة التعبير عنها شفهاً أو كتابياً. يهدف ذلك لاختبار تركيز  
التلاميذ ودقهم في عملية الاستماع.

ولأجل نيل البيانات عن تدريب الاستماع وفهم المسموع الذي  
قام به المدرس في عملية تدريس الاستماع، قابلت الباحثة مع مدرس  
اللغة العربية حيث عبر عما يلي:

بعد الانتهاء من تدريب استماع المفردات والكلمات والممارسة  
على النطق بها، يأتي تدريب الاستماع وفهم التعبيرات البسيطة. وعادةً  
تكوّن من الجملتين أو ثلاثة جمل. ولكن مع النظر إلى قدرة التلاميذ  
على فهم معاني المفردات.<sup>٤٩</sup>

وذكرت أنيسة خيرية تلميذة الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال  
الثانوية الإسلامية ميترو ما يلي:

---

<sup>٤٩</sup>المقابلة مع علوي راشد مدرس اللغة العربية بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، في تاريخ 27

نعم، بعد الانتهاء من ممارسة الاستماع و النطق، نطق المدرس الكلمات ثم يأمر التلاميذ على إعادة التعبير عنها. وأحيانا يقدم المدرس سؤالاً شفهيًا مع تقديم ثلاثة أجوبة مثلاً، ثم يختار التلاميذ الجواب المناسب للسؤال.<sup>٥٠</sup>

وكما عبر عرفان إرشادي تلميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو عما يلي:

عادة يكون في تدريس الاستماع تمرين في التعبير عن ما نطق به المدرس. ولكن ليس دائماً في شكل الاستماع ، بل يرافقه أيضاً بالكتابة على السبورة.<sup>٥١</sup>

وقابلت الباحثة مع شفا فوزية تلميذة الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو حيث ذكرت ما يلي:

في بعض الأحيان ، يقدم المدرس مواد الاستماع من خلال الوسائط الصوتية، مثل أجهزة الحاسوب ثم تتكرر الأصوات التي يتم تسميعها، ثم يأمر التلاميذ على إعادة التعبير عنها باللغة الإندونيسية.<sup>٥٢</sup>

---

<sup>٥٠</sup>المقابلة مع أنيسة خيرية تلميذة الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، في تاريخ 29 نوفمبر 2018

<sup>٥١</sup>المقابلة مع عرفان إرشادي تلميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، في تاريخ 29 نوفمبر 2018

<sup>٥٢</sup>المقابلة مع شفا فوزية تلميذة الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو ، في تاريخ 29 نوفمبر 2018

تأكيداً على المقابلة السابقة، ذكرتُ موتيّارا ساري تلميذة

الفصل الثامن ما يلي:

ربما يقسّم المدرس التلاميذ في عدة مجموعات، ثم يقدم مواد الاستماع مثل جملتين أو ثلاث جُمَل، ثم يأمر كلَّ مجموعة على إعادة التعبير شفهيًا، ويكتب ما تضمنت تلك الجمل من المعاني والأفكار.<sup>٥٣</sup>

وقابلت الباحثة أيضاً مع إمام مُشَفَّع تلميذ الفصل الثامن حيث

ذكر ما يلي:

في تدريس الاستماع يوجه المدرس للتلاميذ أسئلة شفوية تتعلق بمواد الاستماع ويطلب منهم الإجابة شفهيًا وربما يوجه أسئلة الاختبار من نوع صواب أم خطأ، ويطلب منهم الجواب على هذه الجملة.<sup>٥٤</sup>

وكما ذكر رفيع الدرجة تلميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال

الثانوية الإسلامية ميترو يطلب المدرس من التلاميذ تلخيص ما سمعوه من الكلمات أو الجملة، أو يطلب منهم إكمال بعض الجملة.<sup>٥٥</sup>

---

<sup>٥٣</sup> المقابلة مع موتيّارا ساري تلم بذة الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، في تاريخ

29 نوفمبر 2018

<sup>٥٤</sup> المقابلة مع إمام مُشَفَّع تلميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، في تاريخ

29 نوفمبر 2018

<sup>٥٥</sup> المقابلة مع رفيع الدرجة تلميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، في تاريخ

29 نوفمبر 2018

من المقابلة السابقة، كان تدريب الاستماع وفهم المسموع أسلوبين من أساليب تدريس الاستماع بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية وذلك بممارسة الاستماع و النطق، حيث نطق المدرس بالكلمات ثم يأمر التلاميذ على إعادة التعبير عنها. وأحيانا يقدم المدرس سؤالاً شفهيًا مع تقديم ثلاثة أجوبة مثلاً، ثم يختار التلاميذ الجواب المناسب للسؤال . وفي بعض الأحيان، يقدم المدرس مواد الاستماع من خلال الوسائط الصوتية، مثل أجهزة الحاسوب ثم يكرر الأصوات التي يتم تسميعها، ثم يأمر التلاميذ على إعادة التعبير عنها باللغة الإندونيسية ، ويليه تدريب الاستماع مع فهم التعبيرات المسموعة، تتكوّن من اثنين أو ثلاثة أفكار في الجملة. ولكن مع النظر إلى قدرة التلاميذ على فهم معاني المفردات.

### ج. تحليل البيانات عن أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو

تمثل أساليب التدريس مجموعة القواعد والضوابط والكيفيات التي تؤدي بها الطريقة من المدرس، أو هي كل ما يتبعه المدرس من أجل توظيف طريقة التدريس بفعالة تمخذه عن المدرسين الآخرين الذين يستخدمون الطريقة نفسها، فلأساليب التدريس هي جزء من الطريقة بل هي الجزء الإجرائي من طرائق التدريس .

والمعلم الناجح له سعة الإطلاع والدقة في رؤية الجوانب والعوامل ترتبط بالموقف التعليمي، وله مسؤولية في تعيين الاستراتيجيات والأساليب

التي يستخدمها أثناء قيامه بعملية التدريس، كما أن له حرية اختيار الطريقة أو الأسلوب المناسب حسب رؤيته وتقديره للموقف.

وبعد معرفة البيانات عن أساليب تدريس الاستماع لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال الثانية الإسلامية مترو للعام الدراسي 2019/2018 التي نالت الباحثة من المقابلة مع المدرس والتلاميذ، فهنا تقوم الباحثة بتحليلها لأجل الاستنتاج والتلخيص، ورتبت الباحثة تحليل البيانات تناسب نظرية zulhanan كما يلي:

1- تحليل البيانات عن أسلوب تدريس الاستماع با لتدريب على تحقي ق الأصوات

يحتاج نجاح عملية التعليم بشكل عام إلى أساليب التدريس الفاعلة والتي تدعم إلى تنمية مواهب التلاميذ من كل جوانبها وفقاً لخصائص المواد المدروسة، وكذا تدريس الاستماع، فإنه نوع من أنواع تدريس اللغة الذي يؤكد على سماع الأصوات والقدرة على تحقيقها والتميز بين صفاتها ومخارجها، فمن الاصوات نشأت أشكال الحروف والمعاني، ولذا فالقدرة على تعرّف أصوات الحروف والكلمات العربية مبدأ رئيس في اكتساب مهارة الاستماع، وبالتالي تؤثر في اكتساب المهارات الأخرى، أي أن التلميذ الذي يتقن في الاستماع جيداً يستطيع التمييز بين الحروف والأصوات ومخارج الكلمات مما يكسبه مهارات الكلام والكتابة، ويزيد من ثروته اللغوية فينعكس ذلك على أدائه التعبيري، وينقل إلى الغير نتائج أعماله الفكرية.

دلّت نتائج البحث عن أسلوب تدريس الاستماع بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية على أن المدرس يشعر بأهمية تدريب التلاميذ على تعرّف الأصوات وتحقيقها لأجل إقذارهم على التمييز بين خصائص حرفٍ واحد عن حرفٍ آخر من جهة الصفات والمخارج، ولذا قد سعى المدرس إلى تقديم أصوات المفردات العربية المختلفة، والتدريب على نطقها، وأحياناً بتقديم الأصوات من خلال الوسائط الصوتية مثل الحاسوب.

ونطق المدرس في تدريس الاستماع بصوتٍ جهريّ، وأحياناً يوضّح صفة الحروف ومخارجها، ثم يأمر التلاميذ النطق بها، وإذا أخطأ التلميذ في الاستماع يعود المدرس إلى النطق، وخاصة فيما إذا أخطأ في استماع الكلمات مشابهة الحروف، وهذا يعني أن أسلوب تدريس الاستماع الذي استخدمه المدرس يؤكد على تعرّف الأصوات العربية بهدف إقذار التلاميذ على فهم خصائص الأصوات وبالتالي يُؤدي إلى فهم المسموع.

من الشرح المذكور، ترتبط محاولة المدرس بتنمية الانتباه في نفس التلميذ عند عملية الاستماع، لأن مهارة الاستماع هي عملية يعطى فيها المستمع اهتماماً خاصاً، وانتباهاً مقصوداً لما تلقاه الأذن من أصوات، فعملية الاستماع تبدأ بإدراك الرموز اللغوية المنطوقة، ثم فهم معانيها والقدرة على تعرّف الأصوات العربية وتمييز ما بينها من اختلافات صوتية ذات دلالة عندما تستخدم في الحادي العادي

وينطق صحيح. فمن أجل تحقيق فاعلية الاستماع وزيادتها، لا بد من الانتباه والتركيز، وذلك لأنهما الأساس في الاستماع. والعبرة من التدريبات المذكورة أن لا يعزل المدرس تدريبات الاستماع عن غيرها من التدريبات الخاصة بالمهارات اللغوية الأخرى، وذلك من أجل التكامل بين تدريبات الاستماع مع باقي المهارات اللغوية فلا ينطق الطالب إلا إذا استمع إليه، ولا يقرأ إلا بالنطق، ولا يكتب إلا ما قرأ. فمن خلال الاستماع يكتسب الفرد الكثير من المفردات ويتعلم أنماط الجمل والتراكيب متلقياً الأفكار والمفاهيم ويستطيع أن يكتسب المهارات الأخرى للغة كلاماً وقراءة وكتابة.

## 2- تحليل البيانات عن أسلوب تدريس الاستماع بتدريجه وتقليد النطق

دلت نتائج المقابلة مع المدرس والتلاميذ بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو على أن تدريب الاستماع يندمج مع تدريب النطق من أجل التكامل بين الاستماع مع باقي المهارات اللغوية، وهنا ينطق المدرس كلمة أو جملة فيستمع التلاميذ ثم يقلدون ما نطقه، وذلك مع التأكيد على صحة النطق من جهة مخارج الحروف والأصوات القصيرة أو الطويلة والشدة والتنغيم.

ودلت نتائج المقابلة أيضاً أن المدرس يطلب من التلاميذ ممارسة استماع الأصوات العربية من خلال الوسائط الصوتية، ثم يوضح خصائصها من الطول والقصر والشدة، ثم يأمر التلاميذ على تدريب النطق بها مرارا حتى تتحقق صحة النطق وفقا لأصوات المسموعة.



من الشرح المذكور يمثّل أسلوبُ تدريس الاستماع سعيَ المدرس إلى إقدار التلاميذ على تعرّف الحركات الطويلة والقصيرة والتمييز بينهما والتمييز بين الأصوات المتجاورة في النطق وكذا تعرّف كلٍّ من التضعيف أو التشديد والتنوين وتميزها صوتياً . فالقدرة على تمييز الأصوات شرط أساسي لتعلمها، فالاستماع الجيد شرط أساسي لحماية التلميذ من الوقوع في أخطاء كثيرة.

وعند تدريب الاستماع يجب أن تكون مخارج الأصوات بصورة واضحة، فمثلاً إذا كان المتحدث يخلط بين النون أو الميم ، أو ما بين السين والتاء وغير ذلك من الأصوات ، فإن عملية الاستماع لن تتم بشكل سليم . وبالتالي تحتاج من المستمع جهداً كبيراً لمعرفة المقصود. ويجب أن يكون الصوت عالياً مسموعاً بشكل واضح ، فإذا كان منخفضاً فذلك يعيق الاستماع ، ويجب أن تخلو البيئة المحيطة من موانع وصول الصوت إلى الأذن كالضجيج أو الأصوات المتداخلة؛ لأن ذلك يعيق عملية الاستماع وقد يؤدي إلى سوء الفهم واضطرابه.

### 3- تدريب الاستماع وفهم المسموع

يسعى تعليم الاستماع إلى فهم دلالة الأصوات أي المعاني الناشئة منها وتنظيمها في سياق التخاطب والتحدث، فيلزم على المدرس أن يستخدم الأسلوب يهدف في غايته تمهيدا لتحصيل المهارات اللغوية الأخرى مثل الكلام والقراءة والكتابة ولا بد للمدرس أن يربط ذلك الأسلوب بمواد درس المهارات الأخرى.

أشارت نتائج البحث عن أسلوب تدريس الاستماع بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو إلى أن المدرس قد سعى إلى تدريب التلاميذ على الاستماع وفهم التعبيرات البسيطة . وعادة تتكون من اثنين أو ثلاثة الجملة. ولكن مع النظر إلى قدرتهم على فهم معاني المفردات.

وأشارت نتائج البحث إلى أن ممارسة الاستماع وفهم المسموع بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميترو، تكون بإعادة التعبير عن التعبيرات البسيطة أو يوجه المدرس للتلاميذ أسئلة شفوية تتعلق بمواد الاستماع ويطلب منهم الإجابة شفهيًا وربما يوجه أسئلة الاختبار من نوع صواب أم خطأ، ويطلب منهم الجواب على هذه الجملة.

نظرا إلى نتائج البحث المذكور، يمكن القول أن المدرس قد سعى إلى تلقي الأصوات لأجل ممارسة فهم المسموع لدى التلاميذ، وتنمية الاستعداد في نفوسهم للاستماع بفهم، والقدرة على متابعة تعليمات شفوية وفهم المقصود منها، وكذا القدرة على تلخيص المسموع حيث يستطيع التلاميذ التعبير عن فهمهم لما استمعوا بالإجابة الشفوية عن بعض الأسئلة، أو يعبروا عن رأيهم في بعض المواقف الواردة في درس الاستماع، وذلك بأن يختار المدرس عددا معيناً من المفردات أو الجملة ويبدأ بإسماعها للطلاب مرة بعد مرة كما يراه مناسباً ثم يسأل أسئلة عامة ويكلفهم تكرار الجمل جملة فجملة .

ويحتل دور فهم المسموع أساساً تقوم عليها مهارات الاتصال، فالقدرة على الاستماع الجيد والفهم ، يتبعها القدرة على التحدث

ويتبعها القدرة على القراءة والك تابة، والقدرة على الاستماع الجيد  
والسليم للغة المتحدث، ومخارج الألفاظ، والتمييز السمعي بين الحروف  
والكلمات؛ تزود التلميذ بالمعاني وتراكيب الجمل، ويتبع ذلك استعداده  
لتعلم القراءة السليمة والنجاح فيها يتوقف أيضاً على مدى ما اختزنه  
الطفل في ذاكرته من خبرة سمعية سابقة للكلمات.

## الفصل الخامس الخلاصة والاقتراحات

### أ- الخلاصة

دلّت نتائج البحث على أن أساليب تدريس الاستماع التي استخدمها المدرس بمدرسة دار الأعمال الثانوية الإسلامية ميتر، تتكوّن من ثلاثة أساليب، وهي التدريب على تعرّف الأصوات وتحقيقها، وتدريب الاستماع مع تقليد النطق، وتدريب الاستماع مع فهم المسموع، سعى المدرس إلى تدريب التلاميذ على تعرّف الأصوات وتحقيقها لأجل إقذارهم على التمييز بين خصائص حرفٍ واحد عن حرفٍ آخر من جهة الصفات والمخارج، ويقدم إليهم أصوات الكلمات العربية المختلفة، والتدريب على النطق بها، وأحياناً بتقديم الأصوات من خلال الوسائط الصوتية. ويوضّح المدرس خصائص الأصوات العربية من الطول والقصر والشدة، ثم يأمر التلاميذ على تدريب النطق بها مراراً حتى تتحقق صحة النطق وفقاً للأصوات المسموعة.

وقام المدرس بتدريب التلاميذ على الاستماع مع فهم التعبيرات البسيطة تتكوّن من الجملتين أو ثلاث جُمليّ. ولكن مع النظر إلى قدرتهم على فهم معاني المفردات، ويكون ذلك التدريب بتقديم أسئلة شفوية تتعلق بمواد الاستماع ثم يطلب منهم الإجابة الشفهية وربما يقدّم أسئلة الاختبار من نوع صواب أم خطأ، ويطلب منهم الجواب على هذه الأسئلة.

## ب- الاقتراحات

1 - اقترحت الباحق لمدرس اللغة العربية بمدرسة دار الأعمال الثانوية

الإسلامية ميتر، أن يحقق قدرة التلاميذ على استماع الأصوات

العربية ونطقها، وأن يكثر تدريبهم على فهم المواد المسموعة عن

طريق الاختبارات والوسائل التعليمية الدافعة إلى تحقيق أهداف

الاستماع.

2 - اقترحت الباحق لتلاميذ الفصل الثامن بمدرسة دار الأعمال العالية

الإسلامية ميتر، أن يجتهدوا في تعلم الاستماع بكثرة التدريبات

والتطبيقات وأن يعتادوا على ممارسة فهم المسموع العربي.

## المراجع العربية

أحمد عبده عوض، مداخل تعليم اللغة العربية، مكة المكرمة: مكتبة الملك فهد،  
٢٠٠٠، الطبعة الأولى

تمام حسان، التمهييد في اكتساب اللغة العربية لغير الناطقين بها، مكة المكرمة:  
جامعة أم القرى، ١٩٨٤

خالد حسين أبوعمشة، المغني في تعليم العربية للناطقين بغيرها، دبي: أصوات  
للدراستات والنشر، ٢٠١٨

رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية، مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، القاهرة:  
دار الفكر العربي، ٢٠٠٤ ٢٩

سعد حمزة الجبالي، أساليب وطرق التدريس الحديثة، عمان: دار الثقافة للنشر  
والتوزيع، ٢٠١٥

سعد علي زاير، وسماء تركي داخل، اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية، عمان:  
الدار المنهجية للنشر والتوزيع، ٢٠١٥

محسن علي عطية، الكافي أساليب تدريس اللغة العربية، عمان: دار الشروق  
للتنشر، ٢٠٠٦

-----، المناهج الحديثة وظرائق التدريس، عمان: دار المناهج، ٢٠٠٩

محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، صويلح: دار الفلاح للنشر،  
٢٠٠٠

محمود كامل الناقعة، تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى، أسسه - مداخلة -

طرق تدريسه، الرياض: جامعة أم القرى، ١٩٨٥

مركز نزن للتأليف والترجمة، التدريس طرائق واستراتيجيات، بيروت: جمعية المعارف

الثقافية الإسلامية، ٢٠١١

## المراجع الإندونيسية

- Abdul Mu'in, *Analisis Kontrastif Bahasa Arab & Bahasa Indonesia Telaah terhadap Fonetik dan Morfologi*, Jakarta: Pustaka Al-Husna Baru, 2004
- Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Jakarta: Remaja Rosdakarya, 2011
- Burhan Bungin, *Metodologi Penelitian Sosial*, Surabaya: Airlangga University Press 2001
- Edi Kusnadi, *Metode Penelitian*, Jakarta: Ramayana Pers, 2008
- J. R. Raco, *Metode Penelitian Kualitatif, Jenis, Karakteristik, dan Keunggulannya*, Jakarta: Grasindo, 2010
- Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Edisi Revisi, Bandung: Remaja Rosda Karya, 2013
- Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif*, Bandung: Alfabeta, 2010
- Sugiyono, *Penelitian Kualitatif*, Bandung: Alfabeta, 2010
- Suharsini Arikunto, *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, Jakarta: Bumi Aksara, 2010
- Syuja'i, *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab*, Semarang: Walisongo Press, 2008
- Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab* Yogyakarta: Diva Press 2012
- Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: Rajawali Pres, 2015
- Zulhanan, *Tenik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2015



**ALAT PENGUMPUL DATA  
PEMBELAJARAN BAHASA ARAB MADRASAH TSANAWIYAH  
DARUL A'MAL TAHUN AJARAN 2018/2019**

---

---

**I. OBSERVASI**

Pengamatan tentang kondisi Madrasah Tsanawiyah Darul A'mal Tahun Ajaran 2018/2019.

**II. INTERVIEW**

**A. Daftar Interview dengan Guru Bahasa Arab**

1. Bagaimana teknik pembelajaran istima' di Madrasah Tsanawiyah Darul A'mal
2. metode apa yang diterapkan dalam pembelajaran istima' di Madrasah Tsanawiyah Darul A'mal?
3. Langkah apa yang ibu ambil terhadap anak yang susah membedakan huruf?
4. Buku ajar apa yang digunakan sekolah serta guru dalam pembelajaran istima' di Madrasah Tsanawiyah Darul A'mal?

**B. Daftar Interview dengan siswa**

1. Sebutkan bunyi huruf yang sama/mirip yang adik ketahui dalam bahasa arab?
2. Bunyikan huruf ص, ش, ث, س?
3. Bunyikan huruf ح, ه ?

### **III. OBSERVASI**

1. Mengamati penyampaian pembelajaran istima' Madrasah Tsanawiyah Darul A'mal
2. Mengamati penggunaan metode pembelajaran istima' Madrasah Tsanawiyah Darul A'mal
3. Mengamati penggunaan media pembelajaran istima' Madrasah Tsanawiyah Darul A'mal
4. Mengamati kondusifitas proses pembelajaran istima' Madrasah Tsanawiyah Darul A'mal
5. Mengamati kemampuan siswa dalam pembelajaran istima'.

### **IV. DOKUMENTASI**

1. Mengambil gambar lokasi penelitian Madrasah Tsanawiyah Darul A'mal
2. Mencari dokumen tentang sejarah berdirinya Madrasah Tsanawiyah Darul A'mal
3. Mencari dokumen tentang profil guru dan jumlah siswa Madrasah Tsanawiyah Darul A'mal
4. Mencari dokumen yang berkaitan dengan pembelajaran istima' di Madrasah Tsanawiyah Darul A'mal.



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) METRO LAMPUNG**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jl. Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111  
Telp. (0725) 41507 Fax. (0725) 47296 Website: [www.metrouniv.ac.id](http://www.metrouniv.ac.id), e-mail: [iain@metrouniv.ac.id](mailto:iain@metrouniv.ac.id)

Nomor : 1999 /In.28.1/J/PP.00.9/6/2018  
Lamp : -  
Hal : **BIMBINGAN SKRIPSI**

08 Juni 2018

Kepada Yth:

1. Dian Ekawati, M.Pd
  2. Albarra Sarbaini, M.Pd
- Dosen Pembimbing Skripsi

Di –  
Tempat

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Dalam rangka menyelesaikan studinya di Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro, maka mahasiswa diwajibkan menyusun skripsi, untuk itu kami mengharapkan kesediaan Bapak/ Ibu untuk membimbing mahasiswa tersebut dibawah ini:

Nama : Muthoharoh  
NPM : 14116392  
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu keguruan  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul : Teknik Pengajaran Maharoh Istimak Di Sekolah MTs Darul A'mal  
Tahun Pelajaran 2018/2019

Dengan ketentuan sebagai berikut:

1. Dosen Pembimbing, membimbing mahasiswa sejak penyusunan proposal sampai dengan penulisan skripsi, dengan ketentuan sbb:
  - a. Dosen pembimbing 1 bertugas mengarahkan judul, outline, alat pengumpul data (APD) dan mengoreksi skripsi Bab I s.d Bab IV setelah dikoreksi pembimbing 2.
  - b. Dosen Pembimbing 2 bertugas mengarahkan judul, outline, alat pengumpul data (APD) dan mengoreksi skripsi Bab I s.d Bab IV sebelum dikoreksi pembimbing 1.
2. Waktu menyelesaikan skripsi maksimal 4 (empat) semester sejak SK pembimbing skripsi ditetapkan oleh Fakultas.
3. Diwajibkan mengikuti pedoman penulisan karya ilmiah/skripsi edisi revisi yang telah ditetapkan oleh IAIN Metro.
4. Banyaknya halaman skripsi antara 40 s.d 60 halaman dengan ketentuan sebagai berikut:
  - a. Pendahuluan  $\pm$  1/6 bagian
  - b. Isi  $\pm$  2/3 bagian
  - c. Penutup  $\pm$  1/6 bagian

Demikian surat ini disampaikan untuk dimaklumi dan atas kesediaan Bapak/Ibu diucapkan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*

Ketua Jurusan PBA,

**J. Sutarjo, M.Pd**  
NIP. 197606072003121002



**PONDOK PESANTREN DARUL A'MAL  
MADRASAH TSANAWIYAH**

Terakreditasi Nomor : 079/BAP-SM/12LPG/RKO/2013 Peringkat B

Akte Notaris No.15 Tanggal 21 Maret 2013

Alamat : Mulyojati 16B Kec. Metro Barat - Kota Metro Telp. (0725) 44418-44305 Kode Pos 34125 NPSN : 10816987

Nomor : 106/MTs.DA/SBP/XI/2017  
Lampiran :-  
Perihal : Surat Balasan PRA-SURVEY

Kepada Yth.  
Wakil Dekan Fakultas Tarbiyah Dan Ilmu Keguruan (IAIN) Metro.

Di -  
Tempat

*Assalamu'alaikum Wr.Wb*

Menindaklanjuti surat dari Wakil Dekan Fakultas Tarbiyah Dan Ilmu Keguruan IAIN Metro, Nomor : B-1945/In.28.1/J/PP.009/11/2017, tentang Izin Pra-Survey saudara :

Nama : MUTHOHAROH

NPM : 14116392

Semester : 7 (Tujuh)

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab ( PBA )

Judul Skripsi : "TEKNIK PENGAJARAN KETERAMPILAN MENYIMAK MELALUI METODE AS-SAMIYAH AS-SYAFAWIYAH SISWA KELAS VIII MTs DARUL A'MAL METRO".

Dengan ini kami Kepala Sekolah MTs Darul A'mal Kota Metro menyatakan bahwa mahasiswi tersebut telah melakukan Pra-Survey di sekolah kami.

Demikian surat keterangan ini kami buat untuk dapat digunakan sebagaimana mestinya.

*Wassalamu'alaikum Wr.Wb.*

Metro, 22 November 2017  
Kepala Sekolah



Marhaban Ilyas. S.H.I



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO  
UNIT PERPUSTAKAAN**

Jalan Ki Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111  
M E T R O Telp (0725) 41507; Faks (0725) 47296; Website: digilib.metrouniv.ac.id; pustaka.iain@metrouniv.ac.id

**SURAT KETERANGAN BEBAS PUSTAKA  
Nomor : P-0709/ln.28/S/OT.01/10/2018**

Yang bertandatangan di bawah ini, Kepala Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung menerangkan bahwa :

Nama : Muthoharoh  
NPM : 14116392  
Fakultas / Jurusan : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan / Pendidikan Bahasa Arab

Adalah anggota Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung Tahun Akademik 2018 / 2019 dengan nomor anggota 14116392.

Menurut data yang ada pada kami, nama tersebut di atas dinyatakan bebas dari pinjaman buku Perpustakaan dan telah memberi sumbangan kepada Perpustakaan dalam rangka penambahan koleksi buku-buku Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat, agar dapat dipergunakan seperlunya.

Metro, 04 Oktober 2018  
Kepala Perpustakaan,



*[Handwritten Signature]*  
Drs. Mokhtardi Sudin, M.Pd.  
NIP. 195808311981031001



**PONDOK PESANTREN DARUL A'MAL  
MADRASAH TSANAWIYAH**

Terakreditasi Nomor : 079/BAP-SM/12LPG/RKO/2013 Peringkat B

Akte Notaris No.15 Tanggal 21 Maret 2013

Alamat : Mulyojati 16B Kec. Metro Barat - Kota Metro Telp. (0725) 44418-44305 Kode Pos 34125 NPSN : 10816987

Nomor : 90/MTs.DA/SBR/XII/2018  
Lampiran :-  
Perihal : **Surat Balasan Research**

Kepada Yth.

Wakil Dekan 1 Fakultas Tarbiyah Dan Ilmu Keguruan (IAIN) Metro.

Di -  
Tempat

*Assalamu'alaikum Wr.Wb*

Menindaklanjuti surat dari Wakil Dekan 1 Fakultas Tarbiyah Dan Ilmu Keguruan IAIN Metro, Nomor : B-3897/In.28/D.1/TL.01/12/2018, tentang Izin Research saudara :

Nama : MUTHOHAROH  
NPM : 14116392  
Semester : 9 ( Sembilan)  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : "TEHNIK PEMBELJARAN MENYIMAK KELAS DELAPAN DISEKOLAH MADRASAH TSANAWIYAH DARUL A'MAL METRO TAHUN PELAJARAN 2018/2019".

Dengan ini kami Kepala Sekolah MTs Darul A'mal Kota Metro menyatakan bahwa mahasiswi tersebut telah melakukan research di sekolahan kami pada Tanggal 04 Desember 2018.

Demikian surat keterangan ini kami buat untuk dapat digunakan sebagaimana mestinya.

*Wassalamu'alaikum Wr.Wb.*

Metro, 05 Desember 2018  
Kepala Sekolah



Marhaban Ilyas. S.H.I



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111  
Telp. (0726) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.metrouniv.ac.id E-mail: iainmetro@metrouniv.ac.id

**KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**  
**IAIN METRO**

Nama : Muthoharoh  
NPM : 14116392

Jurusan : PBA  
Semester : IX

No	Hari/Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Pembimbing
		I	II		
		✓		- Ace. outline	
		✓		- Ace. BAB - III	
		✓		- Ace. APD	
		✓		- pada analisis agar mumbandigkan dg teori ttg teknik penduluhan. 'ctian' - usipul may chul hul analisis	

Mengetahui,  
Ketua Jurusan PBA

Dosen Pembimbing I,

**J. Sutarjo, M.Pd.**  
NIP. 19760607 200312 1 002

**J. Sutarjo, M.Pd.**  
NIP. 19760607 200312 1 002



KEMENTERIAN AGAMA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111  
Telp. (0726) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.metrouniv.ac.id E-mail: iainmetro@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI. MAHASISWA  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN  
IAIN METRO

Nama : Muthoharoh  
NPM : 14116392

Jurusan : PBA  
Semester : IX

No	Hari/Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Pembimbing
		I	II		
		✓		Ace - BAB IV - V	

Mengetahui,  
Ketua Jurusan PBA

Dosen Pembimbing I,

J. Sutarjo, M.Pd.  
NIP. 19760607 200312 1 002

J. Sutarjo, M.Pd.  
NIP. 19760607 200312 1 002





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Inringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN PROPOSAL MAHASISWA  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN  
IAIN METRO

Nama : MUTHOHAROH  
NPM : 14116392

Jurusan : PBA  
Semester : VII

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Mahasiswa
		I	II		
	Sesi 28.5.13 — Selasa 27-11-13  Rabu 28.11.13			ACC Survei proyeksi APD, I, II, III ACC layanan ACC Ujian Skripsi —	

Mengetahui  
Ketua Jurusan PBA

J. Sutario, M.Pd.  
NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing II

Albarra Sarbaini, M.Pd.  
NIP. 19770903 201101 1 002

## الصورة عن المقابلة بمدرس اللغة العربية



## الصورة عن المقابلة بالطلاب



## الصورة عن المقابلة بالطالبة





## السيرة الذاتية للباحثة

ولدت الباحثة اسمها مطهرة بنت سامسوري في التاريخ  
3 ابريل 1995 بقرية تيكال موكتي, نيكيري بيسار  
ويكانان، وهي بنت الرابعة من أخى عيس ادريس  
وأختان من السيدة نور الفية والسيدة تيتيك اوتامي.

وأما السيرات التربوية التي ارتكبتها الباحثة فهي:

1. تخرّجت مدرسة الإبتدائية الحكومية تيكال موكتي , نيكيري بيسار  
ويكانان وتمت بالشهادة في سنة 2007
2. تخرّجت مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تيكال موكتي , نيكيري  
بيسار ويكانان وتمت بالشهادة في سنة 2010
3. تخرّجت مدرسة العالية الإسلامية دار الاعمال , تيكال موكتي, نيكيري  
بيسار ويكانان وتمت بالشهادة في سنة 2013
4. واصلت دراستي إلى كلية التربية في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة  
الإسلامية الحكومية بميترو.